

# Pozener Tageblatt



**Bezugspreis:** Poßberg (Polen und Danzig) 4,39 zl., Poßen Stadt in der Geschäftsstelle und den Ausgabestellen 4 zl., durch Boten 4,40 zl., Provinz in den Ausgabestellen 4 zl., durch Boten 4,30 zl., Unter Streifband in Polen und Danzig 6 zl., Deutschland und übriges Ausland 2,50 Rm. Einzelnummern 0,20 zl. Bei höherer Gewalt, Betriebsstörung oder Arbeitsniederlegung besteht kein Anspruch auf Nachlieferung der Zeitung oder Rückzahlung des Bezugsbreites. — Redaktionelle Rückschriften sind an die Schriftleitung des "Pozener Tageblattes", Poznań, Swierzyńska 6, zu richten. Fernsprecher 6105, 6275. Telegrammadruck: "Tageblatt Poznań". Postcheckkonto in Polen Poznań Nr. 200 283 (Concordia Sp. Akc. Druckaria i Wydawnictwo Poznań). Postcheckkonto in Deutschland: Breslau Nr. 6184.

**Anzeigenpreis:** Im Anzeigenteil die achtgespaltene Millimeterzeile 16 gr., im Textteil die viergespaltene Millimeterzeile 75 gr., Deutschland und übriges Ausland 10 bzw. 50 Goldpfennig. Plakatvorrichtung und schwieriger Satz 50% Aufschlag. Abbestellung von Anzeigen nur schriftlich erbeten. — Offertengebühr 100 gr. — Für das Erscheinen der Anzeigen an bestimmten Tagen und Plätzen und für die Aufnahme überhaupt wird keine Gewähr übernommen. — Keine Haftung für Fehler infolge undeutlichen Manuskriptes. — Anchrift für Anzeigenanfragen: "Kosmos" Sp. z o. o. Poznań, Swierzyńska 6. Fernsprecher: 6275, 6105. — Postscheckkonto in Polen: Poznań Nr. 207 915, in Deutschland: Berlin Nr. 156 102 (Kosmos Sp. z o. o. Poznań). Gerichts- und Erfüllungsort auch für Zahlungen Poznań.

73. Jahrgang

Mittwoch 31. Januar 1934

Nr. 24

## Das allgemeine Wohl ist höchstes Gesetz

### Das Wesen der neuen Verfassung ist die Stärkung der vollziehenden Gewalt

Warschau, 30. Januar.

In der neuen Verfassung Polens wird die Wahl des Staatspräsidenten vom Parlament abhängig gemacht. Den Präsidenten wählen 50 vom Sejm und 25 vom Senat bestimmte Wahlmänner sowie die fünf sog. Zivilisten. Diese Wahlmänner werden aus der Mitte der Würdigsten im Volke bestimmt. Es müssen nicht unbedingt Mitglieder des Parlaments sein. Fällt die Wahl auf eine Person, die der zurücktretende Staatspräsident nicht für geeignet hält, dann entscheidet eine Abstimmung zwischen dem Kandidaten der Wahlmänner und dem Kandidaten, der vom Staatspräsidenten vorgeschlagen wird.

Für den Staatspräsidenten wird eine entscheidende Gewalt bei Konflikten zwischen Parlament und Regierung geschaffen. Zu diesem Zweck werden eine große Anzahl präsidentieller Akte von der Pflicht der Gegenzeichnung befreit.

Der Präsident kann jederzeit einer Regierung den Rücktritt geben, kann den Sejm auflösen und die Minister vor den Staatsgerichtshof stellen.

Alles das ohne Gegenzeichnung, d. h. ohne vorherige Zustimmung der Regierung.

In der Hand des Präsidenten ruht die oberste Gewalt über das Heer.

Der Präsident wird selbst festlegen, welche seiner Akte auf diesem Gebiete von der Gegenzeichnung befreit werden. Der Präsident ernennt den obersten Heerführer, wenn er nicht selbst den Oberbefehl hat. Im Kriegsfalle ernennt der Präsident sogar seinen Nachfolger, wenn seine Kadenz während des Krieges abläuft.

Dem Präsidenten liegt mit Ausnahme der Wirtschaftsfragen die gesamte internationale Politik ob.

Das entspricht, wie das Wilnaer "Slowo" bemerkt, der großen Wandlung in den Methoden der internationalen Politik, deren Zeugen wir sind. Das Blatt begrüßt die Stärkung der Gewalt des Staatsoberhauptes und bemerkt ferner:

"Die Abhängigkeit der Regierung vom Parlament ist aufrechterhalten worden, und die Einschränkungen der parlamentarischen Verantwortlichkeit sind nicht allzu groß. Die wertvollste Errungenschaft der neuen Verfassung ist in unseren Augen die Aufhebung des Grundsatzes der gleichen Wahlrechte. Bisher genügt es, 30 Jahre alt zu sein und sein Menschensein zu fristen, um schon das Recht zu haben, zum Senat zu wählen. Jetzt werden Verdienste um Polen verlangt, und der Senat wird zum Vertreter derjenigen, deren Patriotismus im Leben erprobt worden ist."

Der die polnische Schwerindustrie vertretende "Kurjer Polski" sieht das Wesen der neuen Verfassung nicht in dem Gedanken der Elite, sondern in der Stärkung der vollziehenden Gewalt. Das System der Wahl des Staatspräsidenten sei recht kompliziert. Dadurch bezwecke man höchstwahrscheinlich die Verhütung von Erhütterungen vor der Wahl, die bei einem klaren Abstimmungssystem unvermeidlich wären. Die Konzeption der Gewalt des Staatspräsidenten sei in der neuen Verfassung auf dem Maßstab einer hervorragenden Persönlichkeit eingestellt, auf deren Schultern eine große moralische Verantwortung ruhen wird. Sie sei ein Ausdruck der Evolution, die bei

einer konstitutionelle Stärkung der vollziehenden Gewalt in Polen

erstrebt. Dieses Bestreben sei ein Ergebnis der historischen Erfahrungen aus der Zeit vor den Teilungen und in der Zeit nach Wiedererlangung der Unabhängigkeit. In dieser Hinsicht herrsche in Polen fast völlige Einmütigkeit. Das Verfassungsgesetz enthalte in seinen allgemeinen Grundlagen Punkte, in die der Schönste Inhalt

hineingegossen werden könne. Diese Punkte wären:

Das Schaffen des einzelnen ist ein Anteil des Gemeinschaftslebens. Der Staat sichert den Bürgern die Möglichkeit einer Entfaltung ihrer persönlichen Werte sowie Freiheit des Gewissens, des Wortes und der Versammlung. Die Grenze dieser Freiheit ist das allgemeine Wohl.

Der Staat strebt danach, alle Bürger in harmonischem Zusammenwirken für das Gemeinwohl zu vereinigen.

### "Stabilisierung des Jahrhunderts"

#### Der "Kurjer Polski" zum 10-Jahrespunkt

Der "Kurjer Polski" urteilt die Unterzeichnung des Verständigungspaktes zwischen Deutschland und Polen im Zusammenhang mit der am gleichen Tage erfolgten Beschlüsse des

Verfassungsgesetzes. Er findet dabei die rechten Worte, wenn er sagt, daß es

seit Friedensschluß wohl der einzige Pakt zwischen zwei Ländern sei, der von allen anderen Staaten mit gleicher Freude begrüßt werden könnte.

Es sei ein Pakt, der keine Beschränkungen oder Verpflichtungen aufkommen läßt. Er sei absolut eindeutig, ein großer Faktor der Stabilisierung. Die zehn Jahre Frieden müßten dazu benutzt werden, die polnische Kultur, die materiellen und moralischen Kräfte Polens so zur Entfaltung zu bringen, daß die zehnjährige Stabilisierung der politischen Verhältnisse in Europa zu einer Stabilisierung eines Jahrhunderts werden könnte. Diese Arbeit müsse auf Art. 5 der neuen Verfassung gestellt werden. Wenn diese Aufgaben erfüllt würden, dann würde die Beendigung des neuen Verfassungsgesetzes und der Abschluß des Nichtangriffspaktes mit Deutschland eine neue Ära in der Geschichte Polens eröffnen.

## Bor Beendigung des Zollkrieges

### Die Abarbeitung einer deutsch-polnischen Wirtschaftsverständigung

Warschau, 30. Januar. Wie aus maßgebender Quelle verlautet, sollen die deutsch-polnischen Wirtschaftsbesprechungen, die am Sonnabend zur Klärung einiger Schiffahrtsfragen unterbrochen worden waren, am Donnerstag in Warschau wieder aufgenommen werden. Im Zusammenhang damit wird das bis zum 1. Februar laufende Wirtschaftsprotokoll bis zum 15. Februar verlängert. Es wird angenommen, daß die Verhandlungen in einigen Tagen zur Unterzeichnung eines Protokolls führen werden, das den Zweck verfolgen soll,

alle Vergeltungsmaßnahmen auf beiden Seiten aufzuheben.

Damit würde der schon mehr als 8 Jahre währende deutsch-polnische Zollkrieg beendet. Für das Abkommen, das den Zollkrieg aufhebt, hat die polnische Regierung zugelagt, deutschen Waren autonome Zollerleichterungen zu gewähren. Das sind Zollerleichterungen, die ganz von wirtschaftspolitischen Momenten abhängen. Bald

nach der Unterzeichnung des genannten Protokolls über die Beendigung des Zollkrieges zwischen Deutschland und Polen werden unter tätiger Mitwirkung des deutschen Gesandten von Moltke Verhandlungen über den Abschluß eines Handelsvertrages aufgenommen, in dem u. a. die Einfuhrkontingente für eine Reihe polnischer Erzeugnisse, darunter Kohle und Holz und Zollerleichterungen festgelegt werden sollen. Es sei daran erinnert, daß die deutsche Regierung unter Vermittlung des Warschauer Gesandten der polnischen Regierung gegenüber die Erklärung abgab, daß sie nicht die Absicht habe, die autonomen Sätze für Artikel, an deren Ausfuhr nach Deutschland Polen interessiert ist, zu erhöhen.

Die polnischen Wirtschaftskreise stellen sich positiv zur Wirtschaftsverständigung mit Deutschland

und hoffen, daß sie zu einer Steigerung des Exports nach Deutschland beitragen werde.

## Die Steuern können nicht gesenkt werden

### 965 Millionen Steuern im neuen Haushaltssplan

Warschau, 30. Januar. Nach den Ausführungen, die der Referent Koliński in der gestrigen Sitzung der Haushaltskommission machte, werden im Jahre 1934/35 in Polen 965 Millionen Zloty an Steuern zu zahlen sein. Redner schlug eine Herabsetzung der Steuer für Feuerzeuge von 10 auf 2 Zloty das Stück vor. Die in Aussicht genommenen Steuern von Soda und Zigarettenhülsen sollen nicht erhoben werden.

Abg. Zaremba wies auf die Krise in der Landwirtschaft hin und sagte, daß es große Gefahren heraufbeschwören könne, wenn der Landwirt das Interesse an seiner Arbeit verlieren.

Abg. Zaremba von der P. P. S. bemängelte, daß die Regierung keinen Plan dafür habe, das Volk aus der Krise herauszuführen. Entweder werde eine Volksrevolution das kapitalistische System stürzen, oder es werde der Tod der arbeitenden Massen eintreten.

Minister Jawadzi gab der optimistischen Überzeugung Ausdruck, daß die Lage in einer Besserung begriffen sei und man in eine Liquidation der Krise eintrete. Obwohl die Finanzkünste sich vergrößern, lasse es die Rücksicht

auf die Staatsnotwendigkeiten nicht zu, die Steuern herabzusezen.

In der Haushaltsskommission kam es übrigens zu einem Zusammensetzen zwischen dem sozialistischen Abg. Zaremba und dem Vorsitzenden Byrka. Der Abg. Zaremba stellte nämlich den Antrag, daß die Kommission angeichts des Vorgehens bei der Beschlüsse des Verfassungsgesetzes vertagt werden solle, bis die Schuldigen zur Verantwortung gezogen wären. Daraufhin wurde ihm das Wort entzogen.

### Deutsch-polnisches Zusatzabkommen über die Sozialversicherung

Warschau, 29. Januar. Am Montag wurde hier ein deutsch-polnisches Abkommen unterzeichnet, durch das das Abkommen vom 11. Juni 1931 über die Sozialversicherung abgeändert, ergänzt und die Einzelheiten der Durchführung festgelegt werden. Gleichzeitig wurde eine Regelung für die Fälle unterzeichnet, in denen Zahlungen aus der Sozialversicherung an Personen erfolgen, die auf dem Gebiete des anderen Staates beschäftigt sind. Endlich wurden auch die sonstigen Fragen der Sozialversicherung geregelt.

### Beweise des Friedenswillens

Das deutsch-polnische Abkommen macht Schluss mit der zweideutigen Genfer Methode.

Als der Reichskanzler in seiner großen Friedensrede vor dem Deutschen Reichstag im vorigen Jahre zum erstenmal jene denkwürdigen Worte über die gegenseitige Achtung über die Grenze nach Polen hinüber sprach, horchte der ganze deutsche Osten, horchte aber auch ganz Polen auf, denn seit 15 Jahren hatte noch kein leitender deutscher Staatsmann in ähnlich bestimpter Form so einem Lande gesprochen, mit dem es scheinbar nur ewige Feindschaft geben konnte. Die im Spätherbst 1933 begonnenen direkten Verhandlungen mit Polen brachten am 28. November den Empfang des polnischen Gesandten beim Reichskanzler und des deutschen Gesandten von Moltke beim Marschall Piłsudski. Seitdem sind die Fäden niemals abgerissen, sondern immer fester gesponnen worden bis zum heutigen Tage, der einen Wendepunkt nicht nur im deutsch-polnischen Verhältnis, sondern in der europäischen Politik schlechthin bedeutet.

### Die neue Sprache.

Zum erstenmal seit 14 Jahren Genfer Politik entschließen sich zwei Staaten, die autoritär regiert werden, in einer neuen Form ihre beiderseitigen Angelegenheiten miteinander zu regeln. Sie verzichten dabei bewußt auf jene wundersamen juristischen Ausarbeitungen, Pakte usw., die 14 Jahre lang zwischen den Staaten der Welt abgeschlossen wurden und nur den Erfolg hatten. den Frieden immer wieder aufs neue zu gefährden. Noch niemals ist ein internationales Abkommen zwischen zwei Staaten, dessen weitreichende Bedeutung durch die geschiedenen Körperschaften beider Staaten hervorgehoben wird, in so einfacher, schlichter und doch absolut bindender Form getroffen worden. Diesen Pakt, man mag ihn nennen, wie man will, versteht auch der einfachste Mann, so klar und unzweideutig ist seine Sprache. Man denkt dabei nur mit Schaudern an jene Spitzfindigkeiten, Komplikationen, Klauseln in früheren Nichtangriffspakten — no force Pakte — zurück. Jeder Deutsche wird es als ein Gewinn ansehen, daß in dem neuen Abkommen nicht ein einzimal das Wort Genf vorkommt. Auch darin unterscheidet sich das Schriftstück von allen bisher unterzeichneten Abkommen zwischen zwei Staaten.

### Das Abkommen betrifft "alle Fälle".

Es spricht für die außerordentliche Kühnheit, zugleich aber auch für das tiefe Vertrauen Marschalls Piłsudski zu Hitler und umgekehrt, wenn sich beide Staaten bereit erklärt haben "alle Fragen" freundlich miteinander zu klären, jede Gewalt auszuschließen und nur im Notfall eine Wege diplomatischer Schlichtung zu beschreiten, falls die Gegenseite unüberbrückbar sein sollte. Ein fast unvorstellbar großer Fortschritt im Verhältnis zwischen zwei Staaten, die zwischen zwei Staaten, die miteinander eine Grenze haben, die zu den größten Gefahrenherden Europas zählte. Grenzstreitigkeiten, alle Abkommen mit anderen Mächten, die Minderheitenfragen, Komplikationen, Klauseln in laufenden Verhandlungen. Wir können dabei mitteilen, daß der zur Zeit gleichfalls in Berlin weilende deutsche Gesandte in Warschau, von Moltke, in laufenden Verhandlungen über einen endgültigen Handelsvertrag mit Polen steht und die Aussichten für einen baldigen günstigen Abschluß für beide Teile für durchaus gut hält. Der gegenseitige verstärkte Wirtschaftsverkehr wird einen sehr hoffnungsvollen Aufschwung und eine günstige Grundlage für die Handlungen zur Klärung aller übrigen schwierigen Fragen bedeuten. Man darf allerdings nicht unterlassen, darauf hinzuweisen, daß das neue Abkommen mit

einem sogenannten „Ostlocarno“ nichts gemeinsam hat, denn Deutschland gibt dadurch nicht seinen Anspruch auf Revision der Grenzen auf, es hat sich feierlich verpflichtet, niemals etwas mit Gewalt zu unternehmen. Der Beweis gegenüber dem Ausland.

Wie hieß es doch seit dem 30. Januar 1933 in allen von der Heizpropaganda erzählten Staaten? Unterschob man der Politik Hitlers nicht dauernd, daß ihre Friedensbeteuerungen nur Täuschungen wären, darauf berechnet, der Welt Sand in die Augen zu streuen, bis Deutschland soweit gerüttelt wäre, über seine Nachbarn herzufallen? Hier ist ein unschlagbarer Beweis erbracht worden durch die zehnjährige Laufzeit des neuen Abkommens, daß Adolf Hitler gewillt ist, eine Friedenspolitik auf lange Sicht zu betreiben. Es ist unseres Wissens eine Laufzeit, die weit über die des größten Teiles aller internationalen Pakte hinausgeht. Wenn ein solches Abkommen mit einem Staat möglich ist, dessen Reibungsfläche mit Deutschland jedem Diplomaten nur zu bekannt sind, dann sollte ein solches Abkommen auch mit allen übrigen Staaten, denkbar erscheinen, die guten Willens sind.

#### Die Folgerungen.

Das Echo des Auslandes wird der beste Gradmesser für die Bedeutung des Abkommens sein. Man könnte die Einwilligung Polens beinahe einen diplomatischen „Offenbarungseid“ nennen, denn durch den Wortlaut wird bekannt, daß Frankreich mit Polen kein Bündnis verband, das Polen zu einem direkten Eingreifen gegen Deutschland bei einem deutsch-französischen Konflikt zwang. Russland wie Frankreich haben oft genug ihren Friedenswillen in die Welt hinausgerufen. Nun wohl, hier haben sie einen Beweis für die deutsch-polnischen Friedenswillen, an dem nichts zu rütteln ist. Es mag den Franzosen schwer fallen — sie waren sicherlich durch die wiederholten Empfänge der beiderseitigen Botschafter unterrichtet — an die gänzliche Verziehung der bisherigen europäischen Konstellation zu glauben. Es ist ihre Sache, das mit Polen abzumachen, genau so wie es Russlands Sache ist, ein für allemal den Gedanken aufzugeben, ein doppeltes Spiel im Osten zu treiben. Auch Genf wird sich damit abfinden müssen, daß Deutschland und Polen auf die Genfer Institution verzichten und alle Streitigkeiten auf direktem Wege ausgleichen. Wir werden in Zukunft nicht mehr das unerfreuliche Schauspiel nüchterner Verhandlungen vor dem Völkerbundsrat, der Vollversammlung und dem Haager Schiedsgerichtshof erleben. Dies ist vielleicht die schwerwiegendste Folgerung aus dem Vertrag, weil er eine bewußte Abkehr von Genf bedeutet. Naturgemäß bleiben alle jene Schiedsgerichte und in den noch laufenden Verträgen vorgelebten Ausgleichswege zur Regelung bestimmter Beschwörungen innerpolitischer Art erhalten. Dieser erste große Schritt Deutschlands auf neuen Wegen wird nicht der einzige bleiben. Aber alle weiteren Schritte werden gleichfalls den Stempel der Friedensliebe Adolfs Hitlers tragen.

#### Die englische Note in Berlin

Berlin, 29. Januar. Der Reichskanzler hat am Montag in Gegenwart des Reichsministers des Auswärtigen den britischen Botschafter Sir Eric Phipps empfangen, der ein Memorandum der englischen Regierung überbrachte, das die Antwort auf die jüngste deutsche Note darstellt.

London, 30. Januar. Die Veröffentlichung des Weißbuches der englischen Regierung über die Abrüstungsfrage wird für den 1. Februar erwartet. Über den Inhalt des Weißbuches verlautet, daß zahlreiche Änderungen gegenüber dem britischen Abrüstungsentwurf vorgeschlagen werden, jedoch wird die neue Erklärung der englischen Regierung nicht über Änderungen von Einzelheiten hinausgehen, die bestimmt sind, die Zustimmung der beteiligten Mächte zu erleichtern.

#### Daladier bildet das Kabinett

Paris, 30. Januar. Daladier hat den Antrag zur Neubildung des französischen Kabinetts angenommen und die Befreiungen begonnen. Man schreibt Daladier die Absicht zu, die bedeutenden Posten seines Kabinetts mit vollkommen neuen Persönlichkeiten zu besetzen, um dadurch die in der Öffentlichkeit herrschenden Beunruhigungen beizulegen. Das Innenministerium dürfte Daladier voraussichtlich selbst behalten. Das Außenministerium soll einen neuen Minister erhalten. Die Absicht Daladiers geht anscheinend dahin, nur möglichst wenige Minister und Unterstaatssekretäre heranzuziehen, dafür aber die Grundlage des Kabinetts wesentlich zu erweitern. Man sprach Montag nachmittag auch davon, daß Daladier selbst das Außenministerium übernehmen werde, um das Innenministerium einem Senator zu überlassen.

#### Rücktrittsabsichten Titulescu?

Paris, 30. Januar. Wie Havas aus Bukarest berichtet, spricht man in dortigen politischen Kreisen von dem baldigen Rücktritt Titulescus als Außenminister aus persönlichen Gründen. In zuständiger Stelle gebe man zu, daß Schwierigkeiten bestünden, die eine politische Krise herausbeschwören könnten, jedoch sei damit nicht vor Unterzeichnung des Balkan-Paktes zu rechnen.

## Das neue Deutsche Reich

### Ministerrede zum 1. Jahrestag der nationalen Erhebung

Berlin, 30. Januar. Die Wende des ersten Jahres der nationalsozialistischen Revolution ist angebrochen. Zwölf Monate sind vergangen, seitdem das Hakenkreuzbanner siegreich über Deutschland emporstieg, und jeder Monat brachte das neue junge Deutschland vorwärts und führte es zu Erfolgen, die selbst die höchsten Erwartungen übertrafen.

Erst ein Jahr ist vergangen seit dem Tag, an dem der greise Feldmarschall dem Gefreiten des Weltkrieges, dem jungen Führer der NSDAP, Adolf Hitler, die Gesichte des zerrissenen Vaterlandes anvertraute.

#### Die Reichshauptstadt ein Flaggenmeer

Mit grossem Stolz und hohem Herzen gedenkt die Bevölkerung der Reichshauptstadt des Tages, an dem das große Ziel des Nationalsozialismus in Erfüllung ging. Noch nie hat man in den Straßen Berlins so viel Fahnen gesehen. Es gibt keinen Fahnenmarkt, an dem nicht das siegreiche Hakenkreuzbanner oder die ruhmvollen Farben des Weltkriegs flattern. Und auch darin spiegelt sich das große Einigungswerk: Ebenso wie in den Bürgervierteln sehen die Straßen in den Arbeitervierteln aus, ein einziges Fahnenmeer! Alle Verkehrsmittel fahren bestellt durch die Straßen. In vielen Betrieben, in denen heute kurze Feiern stattfanden, standen Arbeitgeber und Arbeitnehmer in Reihe und Glied nebeneinander.

Von grösseren Feiern ist bewußt abgesehen worden. Statt dessen hat die Regierung eine besonders würdige Form gefunden, ihre Verbundenheit mit dem Volke darzutun. Der Jahrestag steht im Zeichen der sozialen Tat, und es wird heute mittag kaum einen Volksgenosßen geben, der hungrig oder frieren wird. Seit

18 Uhr sind Zehntausende freiwilliger Helfer unterwegs, um die große Sonderpende des Winterhilfswerks an die Bedürftigen zu verteilen. So mancher verstoßene politische Feind hat heute in ehrlicher Anerkennung der vielen sozialen Leistungen der Regierung und der Partei den Volksgenosßen die Hand zur Versöhnung gedrückt.

An den Gräbern der in unerschütterlicher Treue für die Bewegung Gefallenen haben sich in den Vormittagsstunden die Abordnungen der Sturmabteilungen eingefunden, um im stillen Gedenken den Dank an ihre Kameraden abzustatten für das große Opfer, das sie bringen mußten, ehe das große Ziel des Nationalsozialismus erreicht werden konnte.

Eine besondere Ehrung für den Reichskanzler Adolf Hitler hatte sich die Hitlerjugend ausgedacht. Gegen 9 Uhr marschierte eine große Schar der Hitlerjugend mit Bannern und einem Spielmannszug vor der Reichsfanzelei auf. Sie begrüßte ihren Führer mit dem Badenweiler Marsch; andere Märsche und Lieder folgten.

Berlin, 29. Januar. Zum Jahrestage der nationalen Erhebung bringt der „Weltliche Beobachter“ eine Sonderbeilage, in der zahlreiche führende Persönlichkeiten der nationalsozialistischen Bewegung ihre Erlebnisse im ersten Jahre der nationalsozialistischen Revolution mit eindrucksvollen Worten schildern.

Im „Tag“ veröffentlicht Reichsminister Dr. Rick unter der Überschrift „Ein Volk — ein Staat!“ einen Artikel, in dem er u. a. ausführt: Es ist selbstverständlich, daß die Entwicklung des deutschen Volkes zur Nation eine Aenderung des älteren staatlichen Rahmens mit sich bringen mußte. Man kann nicht, um ein altes Wort zu gebrauchen, jungen Wein in alte Schläuche füllen.

Die neue Einheit des deutschen Volkes verlangte nach neuen Lebensformen.

## Die russische Außenpolitik

### Stalin will Friedensbeziehungen zu der ganzen Welt

Moskau, 29. Januar.

Auf der 17. Tagung der Kommunistischen Partei der Sowjetunion hielt Stalin als Generalsekretär der Partei eine mehrstündige Rede über die gesamte innen- und außenpolitische Lage.

Nach einem Überblick über die Entwicklung der Weltwirtschaftskrise entwickelte Stalin bis ins einzelne die bekannten sowjetrussischen Wirtschaftstheorien. Die gesamte Weltwirtschaftskrise in Europa, Asien und den Vereinigten Staaten habe gezeigt, wie stark die kapitalistische Wirtschaft sei. Die Belebung, die man in der zweiten Hälfte des Jahres 1933 habe feststellen können, sei, so behauptete Stalin, durch eine Steigerung der Rüstungen zurückzuführen.

Im weiteren Verlauf seiner Ausführungen betonte Stalin den Wunsch der Sowjetregierung, unbedingt

die Friedensbeziehungen zu der ganzen Welt aufrecht zu erhalten, obwohl es Mächte gebe, die einen Konflikt mit der Sowjetunion provozieren wollten. Die Außenpolitik der Sowjetregierung sei aufgebaut auf der wirtschaftlichen Macht der Sowjetunion, auf der moralischen Unterstützung der Arbeiterklasse der Welt, auf der Vernunft derjenigen kapitalistischen Länder, die an einem kriegerischen Konflikt mit der Sowjetunion nicht interessiert seien, und schließlich auf der Macht der Roten Armee.

Aus diesen Grundsätzen heraus habe die Sowjetregierung mit Finnland, Polen, Frankreich und Rumänien Nichtangriffspakte oder Pakt über die Bezeichnung des Angreifers geschlossen. Die Beziehungen zu Italien hätten sich wesentlich gebessert; besonders günstig sei das Verhältnis der Sowjetunion zur Türkei. Besonders froh, erklärte Stalin, haben sich unsere Beziehungen zu Polen und zu Frankreich verändert. In Polen, wo früher Sowjetbotschafter ermordet wurden, als Polen sich als Schutzwall gegen die Sowjetunion betrachtete, ist eine Umschwung eingetreten. Die Atmosphäre wird bereinigt. Die Beziehungen zu Frankreich, das noch vor nicht zu langer Zeit der Stützpunkt der Intervention war, sind ebenfalls andere geworden. Es ist jedoch noch mit einigen Veränderungen in dem Verhältnis zwischen der Sowjetunion und diesen beiden Ländern zu rechnen, da es dort noch viele gegen die Sowjetunion gerichtete Elemente gibt.

Die Wiederaufnahme der Beziehungen zu Amerika bezeichnete Stalin als eine wichtige internationale Aktion. Es sei dadurch für eine wichtige internationale Aktion. Es sei dadurch für eine fruchtbringende Zusammenarbeit die Grundlage geschaffen worden. Die Beziehungen zu England dagegen seien immer noch nicht zufriedstellend. Stalin macht den englischen Konseriativen in diesem Zusammenhang unter Hinweis auf den Vickersprojekt den Vorwurf, sich in die inneren Angelegenheiten der Sowjetunion einmischen zu wollen.

Ich bin stolz, daß das mir vom Führer anvertraute Ministerium dieser innerlichen Entwicklung gelegte Geist gehabt geben konnte. Es ist bezeichnend für unseren staatlichen Neubau, daß er nicht am grünen Tisch künstlich konstruiert wird, wie seinerzeit die Weimarer Verfassung des Herrn Preuß, sondern daß er, organisch gewachsen, nichts anderes ist als die nachträglich geschaffene Form einer bereits abgeschlossenen inneren Entwicklung. Beim weiteren Ausbau des Reiches dürfen wir auch nicht halt machen vor historisch gewordenen Formen. Denn wichtiger als veraltete, überlebte Formen ist der lebendige Geist, der sich neu ihm gemäße Formen schafft.

In der „Kreuzzeitung“ schreibt Arbeitsminister Seidle u. a. folgendes: Der 18. Januar 1918 hatte das Jahrhundertelange Sehnen der deutschen Stämme erfüllt. Der 30. Januar 1933 aber, die neue Reichsgründungstag, hat das ganze deutsche Volk bis zum letzten erfaßt. Heute nach einem Jahr können wir alten Frontsoldaten mit berechtigtem Stolz sagen, daß es nicht umsonst gewesen ist, daß wir im November 1918 die schwarze-weiße-rote Fahne wieder emporriß, daß unsere 15jährige Gegenrevolution nicht vergebens war, und daß ihr Endtag unsere Treuearbeit gefrönt hat.

### Rückblick eines Engländer auf das Hitlerjahr 1933

London, 30. Januar. In einem Rückblick auf das abgelaufene Jahr sagt der Berliner Verleger des „Daily Express“: In zwölf Monaten hat der Nationalsozialismus die Zahl der Arbeitslosen um beinahe 2 Millionen vermindert, die Landwirtschaft auf eine sichere Grundlage gestellt, dem Kommunismus das Handwerk gelegt und den politischen Klerikalismus zertrümmert und Ordnung in den Wirrwarr gebracht. Er hat eine

zentrale Regierung an Stelle kleiner Staatsregierungen

gelebt und nationale Einigkeit zu Stande gebracht durch eine neue Form ziviler Kameradschaft, in der reich und arm, Arbeitgeber und Arbeiter, Landmann und Städter, Student und Lehrer als gleich wichtige Bestandteile der großen Staatsmaschine behandelt werden. Hitler hat die Straße von herumlungenden jungen Leuten gefärbt und ihren Charakter geprägt durch harte Monate in den Arbeitslagern — ein großer Dienst für das durch Niederlage und Verzweiflung demoralisierte Deutschland.

Auf dem Gebiete der Außenpolitik hat Adolf Hitler Deutschland in eine Macht verwandelt.

Niemand wagt heute, Deutschland herabzusezen. Durch Einführung einer neuen Methode direkter Diplomatie von Mann zu Mann hat er dem Völkerbundsunfall ein Ende gesetzt, Polen beruhigt, England, Italien und Frankreich erfreut und den hochwichtigen Staat Österreich derart angezogen, daß des Kanzlers Heimatland nahezu in seiner Hand ist. Die dynamisch-kreisende Kraft der nationalsozialistischen Propaganda hat bereits

die Schlacht an der Saar gewonnen und ruft Verwirrung in Dänemark, Holland, der Tschechoslowakei, der Schweiz und Rumänien hervor. Nach außen steht die Achtung vor Deutschland, die sich auf Furcht und nicht auf Mitleid gründet, im Inneren Einigkeit. Dies waren Hitlers leitende Ideale, seit er am Abend des 30. Januar 1933 an die Macht kam.

Trotz seiner eigenen Feststellungen kann sich der Verfasser des Artikels aber nicht dazu aufschwingen, die Bedeutung der nationalsozialistischen Revolution voll anzuerkennen, vielmehr hält er es für nötig, die Bewegung zu beschuldigen, sie sei „talfherzig“ und „grauam“. Zweifellos befehle aber weniger Korruption als unter den „Sozis“.

### Vom Winterhilfswerk in Deutschland

Es steht im wohltuenden Gegensatz zu Brauch und Sitte anderer Staaten, daß das nationalsozialistische Deutschland den Tag der Machtübernahme am 30. Januar nicht mit großem Gepräge feiern will, sondern für diesen Tag wiederum einen Opferstag für die Winterhilfe ansetzt. Das Winterhilfswerk wird an diesem Tage 15 Millionen Lebensmittelgutscheine im Werte von je 1.—M. verausgaben und außerdem 6,5 Millionen Gutscheine über je einen Zentner Steinkohle oder Braunkohlenbrücks. Erstaunlich groß sind die Zahlen, die aus der Winterhilfe bekannt werden und die zeigen, wie riesengroß auch heute noch trotz allen Aufstands und aller wirtschaftlichen Besserung die Not in Deutschland ist. Nicht weniger als 16 Millionen Menschen stehen in der Betreuung des deutschen Winterhilfswerks.

Aber ebenso gewaltig wie diese Zahlen ist erfreulicherweise auch die Zahlen von dem, was die Winterhilfe bisher für die Bedürftigen geleistet hat. So sind vom September bis November 1933 Liebesabendsendungen in Höhe von 19,3 Millionen Mark frachtfrei befördert worden. Davon entfallen allein 18,25 Millionen auf Kartoffeln. Während des ganzen Winters sollen für die von der Winterhilfe Betreuten etwa 2 Millionen Tonnen Kohlen im Gesamtwert von etwa 50 Millionen Mark zur Verteilung kommen. Das sind nur einige wenige Hauptzahlen. Über die darüber hinausgehenden ebenfalls sehr umfangreichen Leistungen der Winterhilfe auch von privater Seite, liegen derzeitig zusammenfassende Zahlen noch nicht vor, aber aus Einzelberichten ist genügend bekannt geworden, daß auch hier fast übermenschlich Grobes geleistet worden ist.

## Unverständliches Urteil

Sämtlichen Kolonisten der deutschen Kolonie Bludow bei Luck ist durch Entscheid des Obersten Verwaltungsgerichts in Warschau das Eigentumsrecht an ihrem Landbesitz abgesprochen worden.

Diesem Urteil, durch das der vorhergehende Spruch des Landwirtschaftsministeriums bestätigt wird, geht eine lange Leidensgeschichte der kleinen Kolonie voraus. Es handelt sich um Leute, die früher in der Kolonie Gnibawa bei Luck gesiedelt hatten und im Krieg ebenfalls in die Verbannung mussten. Nach Rückkehr aus der Verbannung im Jahre 1919 verlaufen sie ihr Land, um auszuwandern. Da der Krieg, der in Wolhynien befannt bis 1921 dauerte, damals noch nicht zu Ende und eine Auswanderung unmöglich war, entschlossen sich die Kolonisten, weiterhin in der alten Heimat zu bleiben, tauschten das Gut Bludow, das damals zu haben war, und teilten die 197 Hektar unter sich. Es wurde ihnen die Bedingung gestellt, daß sie einen Teil der Kaufsumme sofort anzahlten, den Rest in zehn Jahressätzen. Nach Tilgung sämtlicher Raten sollte das Land ihnen zu eigen gehören, also im Jahre 1930. Jahr für Jahr zahlten die pünktlichen und fleißigen Kolonisten die hohe Rate, die die Hälfte aller Erträge, die sie aus den kleinen Wirtschaften herauszuziehen konnten, ausmachte. Aber in den letzten Jahren stellte der Gutsbesitzer keine Quittungen über die erhaltenen Summen aus, während die Leute weiterhin ihr Versprechen treu erfüllten und in ihrer Arglosigkeit nichts Schlimmes dachten. Als sie 1930 in den Besitz des Landes treten wollten, verklagte der Gutsbesitzer sie wegen Nichterfüllung der Bedingungen (!) und verlangte die Mächtigerklärung des Vertrages. In drei Instanzen, in Luck, im Appellationsgericht in Lublin und vor dem Höchsten Gericht in Warschau, wurde den Kolonisten aber das Recht an ihrem Land zugespochen, so daß der Prozeß für sie gewonnen schien.

Doch da trat das Landratsamt von Luck (Urzab. Ziemi) auf den Plan. Als die hypothetische Uebereignung erfolgen sollte, gab diese Behörde den Bescheid, daß der Besitz nicht erzielbar sei, weil die deutschen Kolonisten keine Bescheinigung vorgelegt hätten, daß sie Landwirte (!) seien und die polnische Staatsangehörigkeit (!) besäßen. Auch diese sehr überflüssigen Bescheinigungen für Männer, die jahrelang ihren Acker bebaut und deren Väter und Großväter in Wolhynien geboren sind, wurden beigebracht. Trotzdem entschied nun wieder die nächst höhere Verwaltungsinstanz, das Landwirtschaftsministerium in Warschau, daß den deutschen Kolonisten das Besitzrecht aus Gründen der rationalen Landwirtschaft nicht gebühre, da sich in der Umgebung der Kolonie viele Landloste befinden und da außerdem einer von ihnen 3 Hektar über das zulässige Maß, nämlich 38 statt 35, Hektar besitze. Dieses unwahrscheinlich klingende Urteil ist dann tatsächlich auch vom Obersten Verwaltungsgericht in Warschau bestätigt worden.

Kommentar überflüssig!

41 Menschen im Schneesturm umgekommen

Tokio, 29. Januar. Auf der Insel Dagelet an der Ostküste von Korea wurden 41 erfrorene Eingeborene aufgefunden. Die Insel war durch einen schweren Schneesturm von der Verbindung mit der Außenwelt abgeschnitten worden. Am Sonntag abend gelang es einer Rettungsabteilung, die Insel zu erreichen. Es wird befürchtet, daß auf der Insel noch viel mehr Menschen ums Leben gekommen sind.

## Ernstes und Heiteres aus der Stadtchronik von Posen

Plaudereien von Oskar Beckmann

(9. Fortsetzung)

(Nachdruck verboten)

Und diese herrliche Reise hat außer 12 Mark Fahrt nur 30 Mark gekostet, die vier Quartiere 50 Pf., 60 Pf., 1 Mark und 1,20 Mark. —

Seit der Errichtung des Löwendenkmals auf dem Wilhelmplatz im Jahre 1870 kurz vor dem Kriege, hatte die Stadt Posen außer dem Jahn-Denkmal kein deutsches Denkmal bekommen. In den letzten Regierungsjahren Wilhelms I. beschloß man, dem alten Kaiser hier in Posen ein würdiges Denkmal zu setzen und wählte dazu den Platz vor dem neuen Generalkommando, das auf dem früher sehr großen Kanonenplatz errichtet worden war. Als es im Frühjahr 1888 fertig war, ward der 15. Juni 1888 als Enthüllungstag beimmt. Krankheit und Tod des Kaisers Friedrich zwangen zur Verlegung des Termins. Als Herbst und Winter herannahen, verdichtete man die Bude, in der das Denkmal noch von der Bauzeit her stand, und so sah man diesen Holzkasten noch bis zum September 1889. So lange dauerte es, bis der junge Kaiser sich bereitfinden ließ, zur Enthüllung nach Posen zu kommen. Als es schließlich so weit war, belam der Sohn des Tapezierers, der das Löwendenkmal enthielt, Max Dümke, den Auftrag, die Enthüllungshülle zu schaffen. Hierzu hatte Herr Stadtbaurat Gründer einen ganz pyramidalen Gedanken. Nicht vier Leinwandwände zwischen vier Fahnenstangen sollten es sein, sondern vier leinwandene Dreiecksflächen, die sich über dem Helm des Kaisers zusammenfinden, also eine Pyramide bilden. Durch Ringe laufende Schnüre, die eine von Nordwest nach Südost, die andere von Nordost nach Südwest, beide über die Spitze hinweg, sollten gleichzeitig gezogen werden, die Dreiecksflächen gleichzeitig fallen. Um dies vorzubereiten, war es notwendig, den unteren Teil der Holzbude wegzubrechen. Natürlich kamen nun fortgesetzte Neugierige fragen, wie das werden solle. Dümke gab Bescheid, bis es ihm zu viel wurde. Als wieder ein

## Berlins neues Gewand

### Auflockerung der Innenstadt schafft neues Leben

(Brief unseres Berliner Mitarbeiters.)

Wenn auch die schon oft vorhergesagte Verödung der Berliner Innenstadt, also des Viertels, dessen Längsachse die Friedrichstraße bildet, nicht in dem Umfang eingetreten ist, wie manche Kreise es in den vergangenen Jahren behaupteten, so kann doch nicht geleugnet werden, daß die „Citt“ etwas müde geworden war. Ihre Lebensgeister hatten sich dem berühmten „Zug nach dem Westen“ angelassen, und auch alle Bemühungen von Auschüssen und Vereinigungen waren nicht imstande, dieser Auswanderung Einhalt zu gebieten. So kam es, daß in den großen Geschäftsstraßen der Innenstadt oftmals ganze Häuser vom Dach bis zum Keller mit den bekannten roten Vermietungsplakaten geschmückt waren.

Es scheint aber, daß alle bisherigen Versuche, den Verkehr wieder in dieses Viertel zurückzuführen, das falsche Ende anpacchten. Man versuchte vielfach, mit künstlichen Mitteln verlorenes Gelände zurückzuerobern, anstatt sich auf die Pflege des gleichen zu konzentrieren, was diesem Stadtteil eigentlich war. Von diesen Gesichtspunkten geht nun auch die neue Stadtverwaltung an das Problem einer Auflockerung heran. Man will dieser Frage nicht von Westen her, von der Gegend des ehemaligen Bülowplatzes aufrollen. Dieser Platz, dessen Neugestaltung vor Jahren bereits begonnen, aber noch nicht zu Ende geführt wurde, soll zunächst zu einem Ehrenmal für Horst Wessel ausgebaut werden,

dessen Namen er bereits trägt. Hier im Osten Berlins, der vorher fast ausschließlich von Kommunisten bewohnt war, war des jungen Sturmführers eigentliches Kampfreich. Hier ging er furchtlos in die Lokale der Marxisten, redete mit ihnen, und so mancher, der heute als treuer Kämpfer hinter Adolf Hitlers Fahne marschiert, ist damals von Horst Wessel für die neue Bewegung gewonnen worden. Nun soll ein Ehrenhain, in dem Wessels Denkmal von zwei ständigen Wachen gehütet wird, von seinem Andenken erzählen. Ein anderer Hain wird der Erinnerung an die beiden tapferen Polizeioffiziere geweiht sein, die hier von Kommunisten aus dem Hinterhalt erschossen wurden.

Gleichzeitig mit dieser Umgestaltung des Platzes sollen auch die letzten Reste des früheren Scheunenviertels verschwinden, die heute zum größten Teil aus nicht mehr bewohnten Ruinen bestehen. Eine Reihe von geplanten Straßen und Plätzen wird für eine Entlastung der heute besonders stark in Anspruch genommenen Hauptverkehrsstraßen des Ostens sorgen. Auch in der eigentlichen Innenstadt spricht man von Durchbrüchen. So soll nach einem anderen Plan die Jägerstraße über die Wilhelmstraße hinweg durch die Ministergärten hindurchgeführt werden und etwa an der Linnestraße in die heutige Hermann Göring-Straße einmünden. Das würde eine Abziehung des Verkehrs von der schwer belasteten Leipzigerstraße und auf der anderen Seite von der Charlottenburger Chaussee bedeuten, auf der

die vierfache Kette der Autos eigentlich zu keiner Tagesstunde abreicht.

Aber auch für den Westen, der unter dieser

augenblicklichen Bevorzugung der Innenstadt keineswegs vernachlässigt werden soll, hört man gute Kunde. Im Hinblick auf die olympischen Spiele soll nun der alte Plan, eine direkte Verbindung zwischen dem Kurfürstendamm und dem Messegelände am Funkturm zu schaffen, verwirklicht werden. Dieser neue Straßenzug, der einen Durchgang von den Ausstellungshallen bis nach Zehlendorf schaffen würde, würde auch durch das Gelände des Lunaparks führen und einen Teil der Avis kreuzen. Die besondere Schwierigkeit, die diesem Plan bisher entgegenstand, war die Unbrauchbarkeit der über die Anlagen der Ringbahn führenden Brücken, die zum Teil ein so hohes Alter haben, daß sie einem gesteigerten Fahrverkehr wohl nicht mehr gewachsen wären und daher verstärkt und umgebaut werden müssten. Es ist aber anzunehmen, daß die Arbeiten früh dieses in allen Einzelheiten bereits durchdachte Projekt in absehbarer Zeit ihren Anfang nehmen werden.

Die bevorstehende Olympiade hat überhaupt den Anlaß zu einer Reihe von Verbesserungen im Verkehr und in der Bautätigkeit der Stadt Berlin gegeben. Obwohl sie erst in zwei Jahren stattfindet, müssen alle Vorbereitungen bereits jetzt eingeleitet werden, damit die erwarteten Zehntausende von ausländischen Gästen keine Enttäuschung erleben müssen. In dieser Richtung arbeitet auch der vor kurzem durch den Oberbürgermeister Sahm und den auf allen Gebieten des Verkehrsweisen überaus tüchtigen Stadtrat Engel gegründete Berliner Verkehrsverein, dem die Vertreter von Ministerien, Wirtschaft und Handel, der Reichsbahn und der Post beigetreten sind, überhaupt aller Institutionen, die an der Pflege des Berliner Verkehrsweisen interessiert sind. Zur Förderung der Arbeiten des neuen Vereins soll auch alle die Kreise herangezogen werden, denen aus einer Hebung des Fremdenverkehrs Vorteile erwachsen. Man kann erwarten, daß unter diesen Aufzügen die Reichshauptstadt sich schon sehr bald in einem kleidenden Gewande präsentieren wird. Schließlich ist jeder Fremde, der Berlin besucht, sei er Deutscher oder Ausländer, nur zu leicht geneigt, das Wesen Berlins nach dem Wenigen zu beurteilen, das ihm bei einem flüchtigen Besuch besonders auffällt.

## Schwere Feuersbrunst in New York

### Sturm und Kälte über Amerika

London, 28. Januar. Bei zwei großen Feuersbrunsten in New York wurden am Montag 28 Feuerwehrleute verletzt, 12 von ihnen schwer. Es herrschte ein Sturmwind von über 100 Kilometer Stundengeschwindigkeit. Die Kälte war so stark, daß zehn Feuerwehrleute wegen Erfrierungen in ärztliche Behandlung genommen werden mußten. Sechs andere waren von der Kälte so erstarzt, daß sie außerstande waren, sich durch Flucht zu retten, als eine zwanzig Meter hohe Mauer einstürzte. Den Bränden fielen zwei Hotels, zwei Tanzhallen und ein Sporthaus für Boxkämpfe zum Opfer. 200 Personen sind obdachlos geworden. Der Schaden beträgt 400 000 Dollar.

Die Kälte ist so stark, daß der Bürgermeister von New York Weisung gegeben hat, jedem Obdachlosen ohne Rücksicht auf die Kosten unbedingt Unterkunft zu verschaffen. Im östlichen Teil der Vereinigten Staaten sind alle regelmäßigen Flugdienste eingestellt worden. Der Eisenbahnerfeiert erledigt starke Verspätungen. Bisher sind zwangsläufig Todesfälle infolge der ungewöhnlichen Kälte zu verzeichnen.

## Russische Stratosphärenflieger gestartet

Moskau, 30. Januar. Ein neuer Stratosphärenflug ist am Dienstag vormittag von Moskau aus unternommen worden. Der Stratosphärenballon der Ossaviachim hatte um 11.17 Uhr (russischer Zeit) 20 600 Meter Höhe erreicht und steigt weiter. Bisher war die Fußverbindung mit dem Ballon gut.

## Byrd-Expedition in Gefahr

New York, 29. Januar.

Aus der Waldfischbucht ist hier ein Funkruf des Admirals Byrd eingetroffen, wonach sich 45 Mitglieder der Südpolexpedition in Gefahr befinden. Das Lager, in dem sich die Leute aufzuhalten, wird bedroht durch die Auflösung der die Bucht bedeckenden Eiszone, da die Temperatur nur wenig über dem Gefriepunkt liegt. Vier andere Mitglieder der Expedition werden in Klein-Amerika, dem Hauptrichtungspunkt der Expedition, festgehalten und sind ohne Verbindung mit ihren Karrieren. Zwischen treibt das Flugzeug des Admirals Byrd „Jacob Ruppert“ inmitten von Eisflossen und ist nicht imstande, vor Anker zu gehen.

## Bandenüberfall auf Polizeiausstellung

Boston, 28. Januar. Ein tolles Stüd leisten sich Banditen auf der hiesigen Automobilausstellung. Eine Anzahl maskierter Männer drangen in die der allgemeinen Ausstellung angegliederte polizeiliche Sonderausstellung ein, in der die neuesten Errungenenschaften zur Bekämpfung des Verbrecherunwesens gezeigt wurden. Die Banditen überwältigten und festsetzten die beiden Wächter, bemächtigten sich einiger Maschinengewehre, Karabiner, Gewehre und Pistolen neuerster Typs und verfahren sich auch mit der dazu gehörigen Munition. Sie sind unerkannt entkommen.

## Schwedische Inselkirche niedergebrant

Eine der interessantesten und malerischsten Kirchen des Nordens, die im Jahre 1893 im norwegischen Stabkirchenstil aufgeführte Kirche auf der Insel Gotska Sandön ist durch Feuer zerstört worden. Wegen der geringen Einwohnerzahl der Insel, die nordöstlich von Gotland belegen ist, fand nur zweimal im Jahre ein regelrechter Gottesdienst statt. An den übrigen Sonn- und Feiertagen pflegten die vier Familien dieser Insel sich zu gemeinsamen privaten Gottesdiensten zu versammeln.

Zu der Zeit des Feuers herrschte starker Wind, weswegen nichts getan werden konnte, um das idyllische Kirchengebäude zu retten. Auch der in der Nähe befindliche Schulsaal wurde ein Raub der Flammen.

Herr fragte, bekam er zur Antwort: „Hier kommt ein Ballon captif, der nimmt die Hölle hoch in die Luft.“ Nicht lange nachher erscheint Herr Stadtbaurat Grüder: „Was haben Sie denn dem Herrn Oberbürgermeister vorgeredet?“ — „Oberbürgermeister? Ist gar nicht hier gewesen.“ — „Ja, Sie haben doch das mit dem Ballon captif erzählt.“ — Tableau! Der Herr Oberbürgermeister, der früher feudale Bartkoteletten trug, hatte während seines Sommerurlaubs diese abgedankt und sich einen Spitzbart wachsen lassen; so hatte ihn Dümke nicht wiedererkannt. Bei der Entstüllung blieb eins der Leinwandstücke auf dem kaiserlichen Helm hängen und mußte mittels langer Stange heruntergeholt werden.

Um Michaeli 1889 fiel es mir in der Pfennigkasse auf, daß meine Nachbarn, d. h. die Verwalter der 1. und 3. Buchhalterei, öfters miteinander tuschelten. Als ich ihnen einen fragenden Blick zuwarf, rügte der eine an mich die Frage, ob ich mich schon zum Examen gemeldet hätte, worauf ich nur mit der Gegenfrage antworten konnte, ob denn ein solches in Aussicht stehe und woher sie davon wußten. Also, ich hatte mich nicht gemeldet. Tags darauf erzählte ich dies im Eichwalde meinem Freunde Stach, der zu dem Schlusse kam, das sehe so aus, als ob man nur ganz bestimmte Personen ins Examen steigen lassen wolle, natürlich Militäranwärter, und wir verabredeten Nichtmeldung. Mein Freund Jusfall bestimmt mich an diesem Sonntage, eine Stunde früher als sonst zur Stadt zu gehen, um in der Familie Albold zur Verlobung ihrer Tochter zu gratulieren. Als ich mich beim Nepomuk durch die Jahrmarkts hindurchwand, stieß ich auf den Kanzleidirektor; mein Versuch, mich hinter ihm vorbeizudrücken, mißlang; er rief mich an: „Warum melden Sie sich nicht zum Examen?“ und ich antwortete, daß ich nach den Reibereien mit Volk befürchtete, nicht zugelassen zu werden. „Unsinn, jeder wird zugelassen; wenn Sie sich jetzt nicht melden, dann sind auf Jahre hinaus alle Sekretärstellen besetzt. Aber, ich hab Ihnen nichts gesagt. Der Oberbürgermeister hat mir verboten, irgend jemanden aufzufassen.“ Am nächsten Morgen suchte ich Stach auf, erzählte ihm das, und wir beschlossen, mitzumachen, gaben auch gleich unsere Meldungen ab und traten nach drei Tagen ins schriftliche Sekretär Examen ein. Unter dem persönlichen Vorsitz des Ober-

bürgermeisters Mueller, der sich nur für kurze Unterbrechung vom Zweiten Bürgermeister Kaltowski vertreten ließ, hatten wir fünf halbtägige Klausurarbeiten zu leisten. Für mich am interessantesten war der dritte Tag; da gab es drei Themen zur Auswahl: a) die Organisation der Posener Armenpflege, b) die Wahlen zum Abgeordnetenhaus, die gesetzlichen Bestimmungen und die Arbeiten zu ihrer Durchführung, c) was hat der Kalkulator bei der Abnahme der Jahresrechnung zu tun? Wer die Wahlarbeit nimmt, bekommt dafür einen Punkt mehr! Nur Kollege Weiß und ich konnten die Wahlsache nehmen, den sechs anderen war dies Gebiet fremd.

Mit besonderer Freude war ich mich über diese Arbeit, und bald war die böse Stimmung, mit der ich ins Examen gestiegen war, verflogen. Ein Varieté-Liedchen „Im Sturm gibt es Sonnenchein, wie's auch kommt, still füg' ich mich draein; geht's gut, so läßt ich es geln, geht's schlecht, was kann mir geschehn?“ ging mir so durch den Kopf, daß ich mir auf die Zunge beißen mußte, um es nicht laut herauszusingen, und so flog meine Feder übers Papier, daß ich bald vierzehn Seiten vollgeschrieben hatte. Und es war noch zu früh zur Ablieferung, wenigstens wollte ich nicht mit Ablieferung als erster demonstrieren. Was tun? am Federhalter knabbern? Ach was, ich beginne noch mit der Kalkulatorarbeit! Als ich daran auch noch vier Seiten geschrieben hatte, fingen die anderen schon an fortzulaufen, mir knurrte der Magen; kurz entschlossen schrieb ich unter die vierte Seite „unfertig abgegeben“ und gab beide Arbeiten ab. Nach vierzehn Tagen erfuhren wir das Ergebnis. Der Oberbürgermeister sagte uns, die Arbeiten entsprachen nicht der Erwartung; um klarzustellen, wer zur Beförderung reif ist, sei noch eine sechste Arbeit zu schreiben. Beckmann ist von der sechsten Arbeit befreit. Die mündliche Prüfung am 5. November nachmittags wäre mir beinahe mißglückt. Am Abend vorher war in meinem Schlafzimmer zum ersten Male geheizt worden, und am Morgen erwachte ich mit unverkennbaren Zeichen der Verdunstung. Künstlich herbeigeführtes Erbrechen milderte den Zustand, ohne ihn zu beheben. Aber mein Freund Jusfall half mir. Gerade an diesem Tage wurde ich aus der Pfennigkasse ins Steuerbüro versetzt, und ich konnte den ganzen Vormittag von der Neuen Straße nach der Ziegengasse umziehen,



## Stadt Posen

Dienstag, den 30. Januar

Sonnenaufgang 7.38, Sonnenuntergang 16.34;  
Mondaufgang 16.21, Monduntergang 7.42. Vollmond.

Heute 7 Uhr früh: Temperatur der Luft — 2 Grad Celsius. Bewölkt. Westwind. Barom. 764.

Gestern: Höchste Temperatur + 1, niedrigste — 1 Grad Celsius.

Wasserstand der Warthe am 30. Januar + 0,32 Meter, gegen + 0,40 Meter am Vorabend.

Wettervoraussage für Mittwoch, 31. Januar: Veränderlich, bewölkt, vereinzelt leichte Niederschläge; Temperatur über 0 Grad; ausfrischende nordwestliche Winde.

### Spielplan der Posener Theater

Theater Wielski:

Dienstag: „Nitouche“.

Mittwoch: „Carmen“ (mit W. Wermińska).

Theater Polissi:

Dienstag: „Arleta und die grünen Schachteln“

Mittwoch: „Das offene Haus“.

Theater Nowy:

Dienstag: „Geld ist nicht alles“.

Mittwoch: „Geld ist nicht alles“.

### Kinos:

Apollo: „Jennie Gerhardt“. (In engl. Sprache.)

Metropolis: „Phantom“. (In engl. Sprache.)

Moje (sr. Odeon): „Eine Nacht im Paradies“.

Slonce: „Der Zigeunerfürst“. (In englischer Sprache.)

Sjinks: „Blonde Venus“. (Marlene Dietrich.)

Wilsona: „Seitenstraße“.

### Die 15 Sozialversicherungsanstalten der Posener Zentrale

Auf dem Gebiete des Bezirksversicherungsamtes zu Posen sind 15 Sozialversicherungsanstalten errichtet worden, und zwar in Strasburg für die Kreise Strasburg, Löbau, Soldau und Rypin; in Bromberg für die Stadt Bromberg und die Kreise Bromberg, Schubin, Wirsitz und Tempelburg; in Gdingen für den Seeterritorium und den Kreis Kartaus; in Gnesen für die Stadt Gnesen und die Kreise Gnesen, Schröder, Wreschen und Innen; in Grätz für die Kreise Neutomischel, Wollstein und Kosten; in Graudenz für die Stadt Graudenz und die Kreise Graudenz und Culm; in Inowrocław für die Stadt Inowrocław und die Kreise Inowrocław und

Mogilno; in Lissa für die Kreise Lissa, Gostyn und Rawitsch; in Dobroń für die Kreise Dobroń, Kolmar und Wongrowitz; in Ostrowo für die Kreise Ostrowo, Kempen, Krotoschin und Jarotschin; in Posen für die Stadt Posen und die Kreise Posen und Schrimm; in Stargard für die Kreise Stargard, Dirschau und Berent; in Samter für die Kreise Samter, Czarnikau und Birnbaum; in Thorn für die Stadt Thorn und die Kreise Thorn und Briesen; in Tuchel für die Kreise Konitz, Tuchel und Schweiz.

### Keine Auswertung

#### der Inflationsbanknoten

Auch im hiesigen Gebiet konnte noch bis in die jüngste Zeit die Tätigkeit eines sogenannten „Allgemeinen Volksbundes e. V.“, der sich zuvor „Allgemeine Volspartei“ nannte, festgestellt werden, die darauf abzielte, Inhaber von früheren deutschen Banknoten zu organisieren, um eine Auswertung dieser durch die Inflation entwerteten Notenpapiere bei der deutschen Reichsregierung zu betreiben. Die Gewährsmänner dieses Bundes haben vielfach ihre Anhänger mit der falschen Angabe gesammelt, daß die Auswertung der Banknoten in der weiteren Absicht insbesondere der nationalsozialistischen Regierung in Deutschland liege.

Demgegenüber sind wir von zuständiger Seite ermächtigt, darauf hinzuweisen, daß die Reichsregierung nicht die Absicht hat, die bestehende Auswertungsgesetzgebung, von der bekanntlich die Banknoten ausgenommen sind, nach irgend einer Richtung hin abzuändern, daß also mit einer Auswertung dieser Noten niemals zu rechnen sein wird, was für jeden verständigen Menschen auch von vornherein klar sein mußte. Darüber hinaus erfahren wir, daß seitens der Reichsregierung ein Einschreiten gegen den Allgemeinen Volksbund und seine Tätigkeit in Deutschland in die Wege geleitet ist.

### Billige Telephonanlagen

Am 1. Februar dieses Jahres ermöglicht das Post- und Telegraphenministerium bedeutend die Gebühren für Telephonanlagen. Im Falle des Bestehens einer Telephonleitung von der Telephonzentrale bis zum Hause des Neuabonnten werden für die Anlage des Telephones lediglich 10 Zloty (Wandapparat) bzw. 15 Zloty (Tischapparat) erhoben. Wenn die bestehende Leitung nicht ganz an die Wohnung des Abonnetten reicht, zahlt dieser nur so viel zu, als die Anlage der Leitung kostet.

Die Anlage einer neuen Telephonleitung im Bereich der Stadt (Zone 1) kostet vom 1. Februar: 1. in Posen 65 Zloty (früher 125 Zloty), 2. in Orten von der Größe Inowrocław 55 Zloty (früher 100 Zloty), 3. in Orten von der Größe Bults 45 Zloty (früher 75 Zloty).

Die Kosten für die Anlegung einer Leitung außerhalb der Stadt (Zone 2) ist ebenfalls von 15 auf 10 Zloty für 100 Meter Leitung gesenkt worden. Besteht bereits eine Zuleitung, so zahlt der neue Abonnet nur die tatsächlichen Kosten der Neuansage.

d. h. in einem mehrstündigen Spaziergang auslüften. Zur mündlichen Prüfung, die ebenso wie die schriftliche im alten Stadtverordneten-Sitzungssaal stattfand, begann der Oberbürgermeister mit Fragen nach Zahlen aus dem Haushalt. O weh! Auf Gesetze, Verordnungen, Regulative, Satzungen und Statuten war man vorbereitet, aber auf Zahlen? Die erste Frage, die vom rechten Flügel herab bis zu mir am linken Flügel durchkam, war: Was kommt an Schlachtfeste auf? Na, so was! Keine Ahnung davon hatte ich. Na, ich werd' mich doch nicht mehr blamieren, wie die andern. Von 50 000 bis 500 000 ist gesagt worden, mitten drin 200 000, 300 000, also ich sage 250 000. „Na, doch wenigstens einer, der's weiß!“ sagt der Oberbürgermeister, und ich bekam danach nur noch wenige Fragen. Endergebnis fünf Mann, darunter ich, bestanden, zwei halb bestanden, einer nicht bestanden, leider mein Freund Stach, der durch seine langjährige Beschäftigung im Kassendienst die Gewandtheit in schriftlichen Arbeiten soziell verloren hatte. Er hat später als Leiter der städtischen Pfandleihanstalt durch den Verkehr mit unsaubarem Publikum sich ein Lungenleiden zugezogen, war ein Jahr außer Dienst und den größten Teil dieser Zeit in Meran, hat ungeheilt in den Ruhestand getreten müssen und ist im Alter von 62 Jahren in Oliva an einem Blutsturz gestorben.

Im Steuerbüro war meine Tätigkeit nur von kurzer Dauer. Für die Veranlagungsarbeiten war mir der Fischerbezirk zugewiesen, der leichteste, weil er fast nur Beamten und kleine Leute barg, Beamte, deren Diensteinkommen sich aus den Listen ihrer Behörden ergab, und sonst meist Leute, deren Vorjahrsveranlagung man übernehmen konnte. Ein kurioser Fall ist mir erinnerlich: Zwei Brüder, die bisher steuerfrei waren, hatten Schwester geheiratet, Tochter des Kämmerers Jeziorkowski, und hatten sich im selben Hause selbstständig gemacht, der eine als Spediteur, der andere als Destillateur. Nun legte ich mir die Frage vor, welcher von beiden hat mehr Einkommen?; das weiß ich nicht; haben sie mehr Einkommen als ihr Vater? Das weiß ich auch nicht. Also ich bringe sie alle drei in dieselbe Steuerstufe, und die Veranlagungskommission hat es nicht geändert, und sie haben auch alle drei nicht reklamiert (Selbstabklärung gab es damals noch nicht). Schon nach acht Wochen wurde ich nach Büro I verlegt, aber nicht mehr in das kleine einstöckige Zimmer, sondern in den Raum des bisherigen Büro V (Nordseite des Rathauses), wo ich gleich Anlaß fand, mich über eine Dummkheit zu ärgern. Das 27 Fach lange Regal der Registratur V war herausgerissen und nach der Ziegengasse geschafft worden, für

Büro I war ein neues beschafft mit nur 24 Fächern Breite, in denen die schmalen Alten zu viel Spielraum hatten und niemals glatt lagen. Wer sich klar macht, in wie viel Stücke ein 4 Meter hohes, mehr als 6 Meter langes Repostorium zerlegt werden muß, um durch enge Türen und über windlige Treppen transportiert zu werden, der wird mir recht geben: Das alte Regal mußte stehen bleiben und für die Ziegengasse ein neues beschafft werden.

Während der Hochwasserjahre wohnte Oberbürgermeister Mueller im Negdanschen Hause, Grabenstr. 13, wo er sich eingekwartiert hatte, um allmorgendlich Bootsfahrten zu unternehmen zur Belästigung seiner sich bereits stark bemerkbar machenden Verfettung. Er wurde, wenn er sich am Fenster zeigte, von der Bevölkerung um Hilfe gegen das Hochwasser angerufen und, wenn er die Achseln zuckte, verstopft. Hier war Herr Mueller Augenzeuge gewesen, als das Hochwasser 1888 in die Däsen der Gasanstalt hineinließ, ein Ereignis, das die ganze Stadt in Finsternis hüllte. Selbst das Stadttheater mußte bei Kerzenlicht spielen eine solche Vorstellung hab' ich selbst mit angesehen und im zweiten Rang sehr unter dem Dunst der Lichter gelitten. — Daß die vom Hochwasser erreichbaren Däsen der Gasanstalt einen Umbau erfahren mußten, ist selbstverständlich. Oberbürgermeister Mueller veranlaßte die Direktion der Licht- und Wasserwerke, das Röhrte schleunigst ausführen zu lassen. Als später die den recht anfeindlichen Betrag von 316 684,50 M. nennende Baurechnung an die Stadtverordnetenversammlung kam, nahm sie die unter Auferachslösung ihres Bewilligungstrechtes erfolgte Ausführung so krumm, daß sie eine fünfgliedrige Untersuchungskommission einsetzte, die aber nicht den erwarteten Strafantrag bzw. Antrag auf Ablehnung der entstandenen Kosten brachte, so daß dann die Sache noch ein anständiges Begräbnis fand.

Gelegentlich fand in Posen eine Tagung der Gas- und Wassersachmänner von ganz Deutschland statt. Um den illustren Gästen die Stadt und namentlich die zur Gasanstalt führende Grabenstraße in möglichst sauberem Zustande zu zeigen, ließ der Oberbürgermeister dem dort im Hause Nr. 22 wohnhaften Lehrer Skolnicki, einem Junggesellen, durch die städtische Feuerwehr die seit Jahren nicht mehr gepulsten Fenster säubern. Als dieser alte Herr starb, hinterließ er 62 000 M. für kirchliche Zwecke. Vorher hatten seine Kollegen einmal ihm die Nähte seines alten Rockes aufgetrennt, um ihn zur Anschaffung eines neuen zu nötigen.

Wie die Gas- und Wassermänner, tagten auch einmal die Altertumsvereine von ganz Deutschland in Posen. Nach dem Diner im Zoo strebten drei behördliche

### Männer-Turn-Verein Posen

Morgen, Mittwoch, den 31. Januar, hält der Verein um 8 Uhr abends in der Grabenloge seine diesjährige Jahreshauptversammlung ab. Es ist Pflicht aller Mitglieder, daran teilzunehmen.

### Vom Touringclub

Der Polnische Touringclub bittet uns, bekanntzugeben, daß er seit dem 5. Januar d. J. eine eigene Dienststelle in Berlin W. 62, Kleiststraße 6, Tel. Amt Barbarossa 2074, eröffnet hat. Dort werden alle touristischen und wirtschaftlichen Angelegenheiten der Mitglieder des P. T. C. erledigt. Der P. T. C. besitzt eigene Büros der Automobil-Abteilung in Berlin, Kurfürstendamm 43, Tel. J. 1. 6652.

Interessenten, die sich nach Deutschland begeben wollen, steht auch die hiesige Bezirksdelegation (Plac Wolności 19, Tel. 2410, Adria) mit jedweder Auskunft gern zur Verfügung.

X Wohnungsbrand. In der Wohnung von L. Matusewski, St. Martinstr. 63, entstand ein Brand, wobei ein Bett, Teppiche und verschiedene Kleidungsstücke ein Raub der Flammen wurden. Die Feuerwehr löschte den Brand in kurzer Zeit.

X Erwischter Taschendieb. Im Vorraum des Kino „Słoneczne“ wurden der Marie Hoffmann, ul. Staszica 10, 37 Zi. aus der Tasche gestohlen. Das Täters wurde der Töpferlehrling Stefan Pluciński erwischt und festgenommen.

X Einbruch. In der Nacht zum 29. d. Ms. wurde in die Wohnung von Tadeusz Kozakiewicz, ul. Boza 19, eingebrochen und verschiedene Kleidungsstücke sowie Goldsachen im Gesamtwert von 2875 Zi. gestohlen.

X Wegen Übertretung der Polizeivorschriften wurden 8 Personen zur Beiträgung notiert und wegen Trunkenheit, Bettelns und anderer Vergehen 17 Personen festgenommen.

### Wojew. Posen

#### Nawój

ku. Afrikavortrag. Am vergangenen Freitag hielt der Afrikaforscher Hauptmann Steinhardt auch in Tabor vor überfülltem Saal einen Vortrag über seine Erlebnisse in Afrika. Einleitend skizzerte er kurz seine Erlebnisse als Kriegsteilnehmer in Südwest. Darauf folgten interessante Jagd- und Reisebeschreibungen, wie Löwen- und Elefantenjagden. Mit Spannung hielten die Hörer den Ausführungen über Landwirtschaft und die großen Kolonisationsmöglichkeiten, auch über Kultur und Religionen der Eingeborenen. Die anschließend gezeigten Lichtbilder boten eine wirkungsvolle Ergänzung des lehrreichen Vortrages, und mancher Hörer durfte nach diesem Vortrage eine andere Vorstellung von dem Wunderland Afrika haben als vorher.

#### Neutomischel

sb. Verband für Handel und Gewerbe — Generalversammlung. Am letzten Sonnabend fand im Kernschen Saale die diesjährige Generalversammlung des Verbandes für Handel und Gewerbe statt, die, da an demselben Abend der Maskenball des Bienenzüchtervereins stattfand, nicht gut besucht war. Der Vorsitzende, Herr Kaufmann Tepper, eröffnete die Sitzung und erwähnte, daß im Verhältnis zum Vorjahr eine gewisse Besserung eingetreten sei. Weiter

sprach er über das Wirken der Buchstelle, die Mitgliederzahl, die einen Zugang von 13 Personen hatte und jetzt 51 beträgt. Herr Kaufmann Kraft erstattete den Kassenbericht. Darauf wurde dem Gesamtvorstand Entlastung erteilt. Man schritt zur Neuwahl des Vorstandes, sämtliche Mitglieder des Vorstandes wurden wiedergewählt; nur an Stelle des Herrn Kaufmann Wolf, der sein Amt niedergelegt hatte, wählte man als zweiten Vorsitzenden einstimmig Herrn Knorr. Als weiterer Punkt der Tagesordnung war ein Vortrag des Diplomalaufmanns Heidensohn vorgesehen, der jedoch durch Herrn Direktor Baeß verhindert wurde. Der Redner zeichnete das vergangene Jahr und gab einen hoffnungsvollen Ausblick auf das neue Jahr. Zu dieser Hoffnung berechtigten uns in erster Linie die jüngst abgeschlossene Nichtangriffspakt zwischen Polen und Deutschland, der sicher noch andere Verträge des gegenseitigen Verständnisses nach sich ziehen würde. Nach einer regen Diskussion fand die Sitzung um 12 Uhr ihr Ende.

sb. Maskenball des Bienenzüchtervereins. Am letzten Sonnabend fand im Hoethischen Saale ein Maskenball des Bienenzüchtervereins statt. Der Besuch dieses Faschingsfestes war ein recht guter. Vor Mitternacht fand die Prämiierung der schönsten Masken statt, daran anschließend Demaskierung. Das Fest war für die Teilnehmer ein wohlgegenes.

#### Jarotschin

br. Vorträge. Am Sonntag, dem 28. d. Ms., fand im Gasthaus von Marienbrunn (Broniszewice Nowe) unter der Leitung von Rittergutsbesitzer von Beder-Kuczlow eine zahlreiche Sitzung des Ldw. Vereins statt. Am gleichen Tage wurde auch in Ratzenau (Raczenau) unter der Leitung des Landw. Tanning-Ratzenau eine stark besuchte Sitzung des landw. Ortsvereins abgehalten. In beiden Sitzungen sprach Dipl.-Ldw. Buhmann über „Zeitgemäße wirtschaftliche Maßnahmen“ und Herr Geschäftsführer Witt über Organisationsfragen, das neue Vereinsgesetz und Krankenhilfe.

### Filmschau

#### Slonce: „Der Zigeunerfürst“

Mitten in den gangbarsten Filmdialekten kommt uns das Kino Slonce diesmal spanisch. Mit echt spanischem Zauber, spanischer Mondcheinwüste und spanischem Feuer, wie es nur einmal unter einem südländischen Himmel lodert. In diesen Rahmen paßt nichts besser als das traurige Lied von dem ewig wandernnden Zigeuner, der das freie Leben liebt und unter Sternenhimmel herrlicher wohnt als in Palästen. Sein bezauberndes Lied besiegt eine Prinzessin, mit der er nicht glücklich werden kann, weil das Schicksal ihn in sein grenzenloses Reich zurückruft. Zigeunerfürst ist José Mojica, der frisch von der Oper kommt, denn daran erinnern noch seine theatralischen Gesten. Dafür hat er den Vorteil voraus, daß die Tonkunst inzwischen eine Höhe erreicht hat, die seinen schmelzenden Tenor voll zur Geltung bringen kann. Deshalb gibt es auch mehr zu hören als zu sehen, weil man den ganzen Film auf die Kehle des Helden gedreht hat. Für unsere ultraromantische Zeit eine nette Abwechslung, die zeigt, daß es einmal auch Sentimentalität gegeben hat — oder vielleicht heute noch es.

Spitzen Arm in Arm der Stadt zu, verließen sich aber, man sagt, nach dem Tambourloch. Was da die Sektlaune an Schranken des Gerichts benahm bald ein Dämmchen sich rechtfrech; als ihr vom Richter mit dem Staatsanwalt gedroht wurde, soll sie gesagt haben: „Pah, Staatsanwalt, kann mir nichts anhaben, da seien Sie, das ist die Uhr vom Ersten Staatsanwalt!!“ Durch weitere Befragung kam eine ganze dreifältige Tambourlochfahre ans gerichtliche Tageslicht und . . . der Herr Erste Staatsanwalt mußte zur Rechtsanwaltschaft übergehen, der Herr Polizeipräsident wurde in gleicher Eigenschaft nach Breslau versetzt, und der dritte im Bunde, der schöne Waldemar ließ sich zur Reichsbankdirektion einberufen, wo er mit dem Titel Geheimer Oberfinanz-Rat ein standesgemäßes Unterkommen fand. Später ging er zur Dresdner Bank in Berlin über. Herr Waldemar Mueller hatte während seiner ganzen Amtszeit das Theater-Dezernat geführt und es für seine Amtspflicht gehalten die Heroinen in ihrem edlen Streben besonders zu unterstützen. Wir hatten als solche Fräulein Fanto. Börsenwitz sagte: Erst war er horniert, dann verlor und schlieflich hat erfantastiert.

Muellers Mitarbeiter als Zweiter Bürgermeister war wie schon erzählt, Herr Cäsar Kalkowski. Er ist nur etwa fünf Jahre in diesem Amt verblieben und am 1. Juni 1891 als Landesrat zur Provinzial-Verwaltung übergegangen. Nach außen hervorgetreten ist er nicht, und aus seinem amtlichen Wirken ist wenig mehr zu berichten, als daß er es verstanden hat, die überalterten Herren Rump und Loppe dazu zu bewegen, ihren Abschied zu nehmen. Er ging erst zu dem einen und sagte ihm: „Wir möchten den andern gern loswerden, aber er will erst nach Ihnen sein Abschiedsgesuch einreichen.“ Und dann machte er mit dem 1. Juli 1891, Dr. Loppe am 1. Oktober 1891 in den Ruhestand. Der gleiche Tag brachte auch das Ausscheiden des unbesoldeten Stadtrats Ingenieur Thomsen, der erst Leiter der städtischen Gas- und Wasserwerke, dann Direktor der Gießstättischen Fabrik und seit November 1888 unbesoldetes Mitglied des Magistrats gewesen war. Er ging nach Bergedorf bei Hamburg. Dem Herrn Kalkowski sind im städtischen Verwaltungsbericht für 1891/92 auf der ersten Seite schöne Worte der Anerkennung gewidmet. Den dabei untergetauchten Druckschriften Verbreitung statt Vertretung lesen übersehen. Herr Kalkowski hat sich trotzdem für die schmeichelhaften Worte herzlichst bedankt.

(Fortsetzung folgt)

Generalversammlung  
der Ortsgruppe Krotoschin  
des V. G. H.

# Je schwerer die Zeiten werden, je intensiver das Leben und je gewal tiger die Ereignisse, um so mehr Wachheit braucht die Seele, die Fülle dessen, was um sie geschieht, reicht zu durchschauen, um aus dem Durchschauen Kraft zu schöpfen, aufrecht stehen zu bleiben. Diese Tatsache müsste sich jeder Volksgenosse zu eigen machen. Leider ist dem nicht so: anstatt in dieser so sturm bewegten Zeit einen Stützpunkt zu suchen, stehen so viele unserer Brüder abseits, sich auf die eigene Kraft, auf das eigene Können verlassen. Sie stehen abseits und meiden jegliche Volksgemeinschaft. Ein Beweis, daß sie diese zähe, innere Arbeit, welche eine dauernde Begeisterung schafft, scheuen, ein Beweis, daß Egoismus der Kern ihres Charakters ist. Mit diesen Sätzen leitete der Schriftführer der Ortsgruppe, Herr J. Werner, anlässlich der am 27. d. Ms. stattgefundenen Generalversammlung einen Jahresbericht ein. Er bemängelte ferner das flau Leben der Ortsgruppe im vergangenen Jahr nach außen hin einerseits, andererseits aber stellte er fest, daß die innere Tätigkeit der Ortsgruppe eine Wiedergeburt im Sinne der neuen Volksgemeinschaft erfahren habe. Anschließend folgten statistische Angaben. Mit einem Bestand von 20 Mitgliedern (elf Handwerker und Kaufleute, sechs Angehörige der freien Berufe) trat die Ortsgruppe ins neue Jahr. Im Berichtsjahr fanden statt: eine Generalversammlung, fünf Monatsversammlungen und vier Vorstandssitzungen. Etwa 60 Prozent der Mitglieder wohnten im Durchschnitt den Monatsversammlungen bei.

Infolge des andauernden wirtschaftlichen Niederganges musste die Ortsgruppe von größeren gesellschaftlichen Veranstaltungen Abstand nehmen. Immerhin fanden sich Mitglieder und deren Angehörige zweimal zu einem gemütlichen Beisammensein zusammen: das erste Mal gelegentlich der am 26. Februar 1933 bei Herrn Seite-Konarzewo stattgefundenen Generalversammlung, das andere Mal sammelten sich unsere Mitglieder mit ihren Familien ebenfalls bei Herrn Seite am zweiten Weihnachtsfeiertag unter brennendem Christbaum zu einer Weihnachtsfeier. Nicht unerwähnt sei der verregnete Ausflug in den Stadtwald am Sonntag, dem 14. Juli 1933, den sich einige weniger regenfeste Mitglieder nicht entgehen ließen. In zwei Fällen wurde die Ortsgruppe durch das Erscheinen trefflicher Redner erfreut. Es sprachen gelegentlich der Generalversammlung der Diplom-

Der „Unsichtbare Mensch“

Der „Unsichtbare Mensch“ ist ein Film, der ein ungeheures Interesse und eine Weltheraktion erweckt hat. James Whale, der Schöpfer des berühmten „Frankenstein“, hat sich in diesem Film selbst übertrifft. Er zeigt Szenen, die das kühnste Gehirn sich kaum vorstellen kann. Die Erzählung von Wallace verbirgt hinter ihrer Darstellung auf der Leinwand. Die ausländische Presse stellt den „Unsichtbaren Menschen“ hoch über „Frankenstein“. Schon im „Frankenstein“ waren viele technische Schwierigkeiten zu überwinden. Fast unlösbar schienen diese beim „Unsichtbaren Menschen“. Sie wurden jedoch so glänzend gelöst, und der Regisseur James Whale operierte so geschickt mit Licht, Ton und Geräusch, daß man im Zuschauerraum die Anwesenheit des „Unsichtbaren“ spürt, ohne ihn zu sehen.

**Überschriftenwort (setz)** —————— 20 Groschen  
**sedes weitere Wort** —————— 12  
**Stellengesuche pro Wort** —————— 10  
**Offertengebühr für historisierte Anzeigen** 50

# Die schuldenregelnde Parzellierung enttäuscht

Im „Slowo Pomorskie“ Nr. 283 vom 8. Dezember 1933 erscheint folgende Notiz:

Das Gesetz über die schuldenregelnde Parzellierung gab und gibt nicht auf dem Gebiet Pommerells und Großpolens die erhofften Resultate.

Sie sollte zuerst zur radikalen Schuldbefreiung der einzelnen Landwirtheiten durch den Wiederverkauf von Landteilen führen. Die Anzahl der Anträge in dieser Hinsicht ist bis jetzt minimal, und die Durchführung der Parzellierung steht auf ernste Schwierigkeiten. Es sind keine Erwerber vorhanden, keine Siedler, welche auf die Gebiete reagierten, die der Parzellierung unterliegen sollen.

Auf dieselben Hindernisse trifft die Parzellierung des Landamtes wie nicht minder der

Kaufmann Heidensohn - Posen und am 21. September Herr Dir. Baehr während einer Monatsversammlung.

Zum Schluß seines Berichtes knüpft der Berichterstatter an den eingangs erwähnten Gedanken mit folgenden Sätzen an: „Wie viele von uns würden schwanken und straucheln, wenn nicht des öfteren irgendwie und durch irgendwelchen unter uns gesammelte Geisteskrise gebracht werden würde, an der wir aufwachsen und in unserem Besten ausgerufen werden.“ Und deshalb war es dem Berichterstatter ein Bedürfnis, im Namen des Vorstandes einmal des Herzens tiefsten Dank allen denjenigen auszusprechen, die ihr Geistesgut innerhalb der Ortsgruppe verteilt. Als Lösung für das neue Jahr aber rief er den Mitgliedern zu: „Ob milder Tag, ob Sturmewut, Sturzregenflut, ob Sonnenenglut, ob glatt, ab rauh die Bahn, vorwärts hinaus!“

Anschließend verlas der Kassierer den Kassenbericht. Bereits aus der zuvor vollzogenen Kassenprüfung kannte man eine gewissenhafte und musterfüllige Kassenführung festgestellt. Dem Kassierer wurde deshalb nicht nur Entlastung erteilt, sondern auch der herzlichste Dank der Ortsgruppe ausgeprochen. Da der bisherige Schriftführer sein Amt niedergelegt, schritt man zu: Ergänzungswahl. Gewählt wurde Herr H. Seeliger.

Nachdem noch verschiedene Fragen erörtert worden waren, schloß der Vorsitzende, Herr Kürschnermaster R. Scholz, die Generalversammlung mit einem Appell an die anwesenden Mitglieder, mit neuem Mut und neuer Kraft ins neue Jahr — in die Zukunft zu blicken.

Schmiegel

**ka. Statistisches.** Beim hiesigen Standesamt sind in der Zeit vom 1. 12. 1933 bis 1. 1. 1934 folgende Fälle amtlich gemeldet worden: 7 Aufgebote, 5 Hochzeiten, 19 Geburten, davon je 10 Knaben und 9 Mädchen, 14 Todesfälle (5 M., 9 W.).

**ka. Versekungen.** Der Kommandant Oberwohrameister Siep vom hiesigen Polizeiposten in gleicher Eigenschaft nach Wizjik verseezt, während Polizeioberwachmeister Dembrowski aus Turwia als Kommandant an die hiesige Polizeiwache versezt ist.

**ka. Vom Turnverein.** Der hiesige Turnverein „Vorwärts“ veranstaltet am kommenden Sonnabend, dem 3. Februar, in sämtlichen Räumen des hiesigen Schützenhauses im Rahmen eines Wintervergnügens ein Fest. Da diese Veranstaltung das einzige deutsche Fest in diesem Karneval ist, sei besonders darauf hingewiesen. Eine erstklassige Militärapelle und

ganz ausgewählte Unterhaltung sind vorgesehen.

**ka. Befreiungen.** Der hiesige Turnverein „Vorwärts“ veranstaltet am kommenden Sonnabend, dem 3. Februar, in sämtlichen Räumen des hiesigen Schützenhauses im Rahmen eines Wintervergnügens ein Fest. Da diese Veranstaltung das einzige deutsche Fest in diesem Karneval ist, sei besonders darauf hingewiesen. Eine erstklassige Militärapelle und

ganz ausgewählte Unterhaltung sind vorgesehen.

**ka. Vom Turnverein.** Der hiesige Turnverein „Vorwärts“ veranstaltet am kommenden Sonnabend, dem 3. Februar, in sämtlichen Räumen des hiesigen Schützenhauses im Rahmen eines Wintervergnügens ein Fest. Da diese Veranstaltung das einzige deutsche Fest in diesem Karneval ist, sei besonders darauf hingewiesen. Eine erstklassige Militärapelle und

ganz ausgewählte Unterhaltung sind vorgesehen.

**ka. Vom Turnverein.** Der hiesige Turnverein „Vorwärts“ veranstaltet am kommenden Sonnabend, dem 3. Februar, in sämtlichen Räumen des hiesigen Schützenhauses im Rahmen eines Wintervergnügens ein Fest. Da diese Veranstaltung das einzige deutsche Fest in diesem Karneval ist, sei besonders darauf hingewiesen. Eine erstklassige Militärapelle und

ganz ausgewählte Unterhaltung sind vorgesehen.

**ka. Vom Turnverein.** Der hiesige Turnverein „Vorwärts“ veranstaltet am kommenden Sonnabend, dem 3. Februar, in sämtlichen Räumen des hiesigen Schützenhauses im Rahmen eines Wintervergnügens ein Fest. Da diese Veranstaltung das einzige deutsche Fest in diesem Karneval ist, sei besonders darauf hingewiesen. Eine erstklassige Militärapelle und

ganz ausgewählte Unterhaltung sind vorgesehen.

**ka. Vom Turnverein.** Der hiesige Turnverein „Vorwärts“ veranstaltet am kommenden Sonnabend, dem 3. Februar, in sämtlichen Räumen des hiesigen Schützenhauses im Rahmen eines Wintervergnügens ein Fest. Da diese Veranstaltung das einzige deutsche Fest in diesem Karneval ist, sei besonders darauf hingewiesen. Eine erstklassige Militärapelle und

ganz ausgewählte Unterhaltung sind vorgesehen.

**ka. Vom Turnverein.** Der hiesige Turnverein „Vorwärts“ veranstaltet am kommenden Sonnabend, dem 3. Februar, in sämtlichen Räumen des hiesigen Schützenhauses im Rahmen eines Wintervergnügens ein Fest. Da diese Veranstaltung das einzige deutsche Fest in diesem Karneval ist, sei besonders darauf hingewiesen. Eine erstklassige Militärapelle und

ganz ausgewählte Unterhaltung sind vorgesehen.

**ka. Vom Turnverein.** Der hiesige Turnverein „Vorwärts“ veranstaltet am kommenden Sonnabend, dem 3. Februar, in sämtlichen Räumen des hiesigen Schützenhauses im Rahmen eines Wintervergnügens ein Fest. Da diese Veranstaltung das einzige deutsche Fest in diesem Karneval ist, sei besonders darauf hingewiesen. Eine erstklassige Militärapelle und

ganz ausgewählte Unterhaltung sind vorgesehen.

**ka. Vom Turnverein.** Der hiesige Turnverein „Vorwärts“ veranstaltet am kommenden Sonnabend, dem 3. Februar, in sämtlichen Räumen des hiesigen Schützenhauses im Rahmen eines Wintervergnügens ein Fest. Da diese Veranstaltung das einzige deutsche Fest in diesem Karneval ist, sei besonders darauf hingewiesen. Eine erstklassige Militärapelle und

ganz ausgewählte Unterhaltung sind vorgesehen.

**ka. Vom Turnverein.** Der hiesige Turnverein „Vorwärts“ veranstaltet am kommenden Sonnabend, dem 3. Februar, in sämtlichen Räumen des hiesigen Schützenhauses im Rahmen eines Wintervergnügens ein Fest. Da diese Veranstaltung das einzige deutsche Fest in diesem Karneval ist, sei besonders darauf hingewiesen. Eine erstklassige Militärapelle und

ganz ausgewählte Unterhaltung sind vorgesehen.

**ka. Vom Turnverein.** Der hiesige Turnverein „Vorwärts“ veranstaltet am kommenden Sonnabend, dem 3. Februar, in sämtlichen Räumen des hiesigen Schützenhauses im Rahmen eines Wintervergnügens ein Fest. Da diese Veranstaltung das einzige deutsche Fest in diesem Karneval ist, sei besonders darauf hingewiesen. Eine erstklassige Militärapelle und

ganz ausgewählte Unterhaltung sind vorgesehen.

**ka. Vom Turnverein.** Der hiesige Turnverein „Vorwärts“ veranstaltet am kommenden Sonnabend, dem 3. Februar, in sämtlichen Räumen des hiesigen Schützenhauses im Rahmen eines Wintervergnügens ein Fest. Da diese Veranstaltung das einzige deutsche Fest in diesem Karneval ist, sei besonders darauf hingewiesen. Eine erstklassige Militärapelle und

ganz ausgewählte Unterhaltung sind vorgesehen.

**ka. Vom Turnverein.** Der hiesige Turnverein „Vorwärts“ veranstaltet am kommenden Sonnabend, dem 3. Februar, in sämtlichen Räumen des hiesigen Schützenhauses im Rahmen eines Wintervergnügens ein Fest. Da diese Veranstaltung das einzige deutsche Fest in diesem Karneval ist, sei besonders darauf hingewiesen. Eine erstklassige Militärapelle und

ganz ausgewählte Unterhaltung sind vorgesehen.

**ka. Vom Turnverein.** Der hiesige Turnverein „Vorwärts“ veranstaltet am kommenden Sonnabend, dem 3. Februar, in sämtlichen Räumen des hiesigen Schützenhauses im Rahmen eines Wintervergnügens ein Fest. Da diese Veranstaltung das einzige deutsche Fest in diesem Karneval ist, sei besonders darauf hingewiesen. Eine erstklassige Militärapelle und

ganz ausgewählte Unterhaltung sind vorgesehen.

**ka. Vom Turnverein.** Der hiesige Turnverein „Vorwärts“ veranstaltet am kommenden Sonnabend, dem 3. Februar, in sämtlichen Räumen des hiesigen Schützenhauses im Rahmen eines Wintervergnügens ein Fest. Da diese Veranstaltung das einzige deutsche Fest in diesem Karneval ist, sei besonders darauf hingewiesen. Eine erstklassige Militärapelle und

ganz ausgewählte Unterhaltung sind vorgesehen.

**ka. Vom Turnverein.** Der hiesige Turnverein „Vorwärts“ veranstaltet am kommenden Sonnabend, dem 3. Februar, in sämtlichen Räumen des hiesigen Schützenhauses im Rahmen eines Wintervergnügens ein Fest. Da diese Veranstaltung das einzige deutsche Fest in diesem Karneval ist, sei besonders darauf hingewiesen. Eine erstklassige Militärapelle und

ganz ausgewählte Unterhaltung sind vorgesehen.

**ka. Vom Turnverein.** Der hiesige Turnverein „Vorwärts“ veranstaltet am kommenden Sonnabend, dem 3. Februar, in sämtlichen Räumen des hiesigen Schützenhauses im Rahmen eines Wintervergnügens ein Fest. Da diese Veranstaltung das einzige deutsche Fest in diesem Karneval ist, sei besonders darauf hingewiesen. Eine erstklassige Militärapelle und

ganz ausgewählte Unterhaltung sind vorgesehen.

**ka. Vom Turnverein.** Der hiesige Turnverein „Vorwärts“ veranstaltet am kommenden Sonnabend, dem 3. Februar, in sämtlichen Räumen des hiesigen Schützenhauses im Rahmen eines Wintervergnügens ein Fest. Da diese Veranstaltung das einzige deutsche Fest in diesem Karneval ist, sei besonders darauf hingewiesen. Eine erstklassige Militärapelle und

ganz ausgewählte Unterhaltung sind vorgesehen.

**ka. Vom Turnverein.** Der hiesige Turnverein „Vorwärts“ veranstaltet am kommenden Sonnabend, dem 3. Februar, in sämtlichen Räumen des hiesigen Schützenhauses im Rahmen eines Wintervergnügens ein Fest. Da diese Veranstaltung das einzige deutsche Fest in diesem Karneval ist, sei besonders darauf hingewiesen. Eine erstklassige Militärapelle und

ganz ausgewählte Unterhaltung sind vorgesehen.

**ka. Vom Turnverein.** Der hiesige Turnverein „Vorwärts“ veranstaltet am kommenden Sonnabend, dem 3. Februar, in sämtlichen Räumen des hiesigen Schützenhauses im Rahmen eines Wintervergnügens ein Fest. Da diese Veranstaltung das einzige deutsche Fest in diesem Karneval ist, sei besonders darauf hingewiesen. Eine erstklassige Militärapelle und

ganz ausgewählte Unterhaltung sind vorgesehen.

**ka. Vom Turnverein.** Der hiesige Turnverein „Vorwärts“ veranstaltet am kommenden Sonnabend, dem 3. Februar, in sämtlichen Räumen des hiesigen Schützenhauses im Rahmen eines Wintervergnügens ein Fest. Da diese Veranstaltung das einzige deutsche Fest in diesem Karneval ist, sei besonders darauf hingewiesen. Eine erstklassige Militärapelle und

ganz ausgewählte Unterhaltung sind vorgesehen.

**ka. Vom Turnverein.** Der hiesige Turnverein „Vorwärts“ veranstaltet am kommenden Sonnabend, dem 3. Februar, in sämtlichen Räumen des hiesigen Schützenhauses im Rahmen eines Wintervergnügens ein Fest. Da diese Veranstaltung das einzige deutsche Fest in diesem Karneval ist, sei besonders darauf hingewiesen. Eine erstklassige Militärapelle und

ganz ausgewählte Unterhaltung sind vorgesehen.

**ka. Vom Turnverein.** Der hiesige Turnverein „Vorwärts“ veranstaltet am kommenden Sonnabend, dem 3. Februar, in sämtlichen Räumen des hiesigen Schützenhauses im Rahmen eines Wintervergnügens ein Fest. Da diese Veranstaltung das einzige deutsche Fest in diesem Karneval ist, sei besonders darauf hingewiesen. Eine erstklassige Militärapelle und

ganz ausgewählte Unterhaltung sind vorgesehen.

**ka. Vom Turnverein.** Der hiesige Turnverein „Vorwärts“ veranstaltet am kommenden Sonnabend, dem 3. Februar, in sämtlichen Räumen des hiesigen Schützenhauses im Rahmen eines Wintervergnügens ein Fest. Da diese Veranstaltung das einzige deutsche Fest in diesem Karneval ist, sei besonders darauf hingewiesen. Eine erstklassige Militärapelle und

ganz ausgewählte Unterhaltung sind vorgesehen.

**ka. Vom Turnverein.** Der hiesige Turnverein „Vorwärts“ veranstaltet am kommenden Sonnabend, dem 3. Februar, in sämtlichen Räumen des hiesigen Schützenhauses im Rahmen eines Wintervergnügens ein Fest. Da diese Veranstaltung das einzige deutsche Fest in diesem Karneval ist, sei besonders darauf hingewiesen. Eine erstklassige Militärapelle und

ganz ausgewählte Unterhaltung sind vorgesehen.

**ka. Vom Turnverein.** Der hiesige Turnverein „Vorwärts“ veranstaltet am kommenden Sonnabend, dem 3. Februar, in sämtlichen Räumen des hiesigen Schützenhauses im Rahmen eines Wintervergnügens ein Fest. Da diese Veranstaltung das einzige deutsche Fest in diesem Karneval ist, sei besonders darauf hingewiesen. Eine erstklassige Militärapelle und

ganz ausgewählte Unterhaltung sind vorgesehen.

**ka. Vom Turnverein.** Der hiesige Turnverein „Vorwärts“ veranstaltet am kommenden Sonnabend, dem 3. Februar, in sämtlichen Räumen des hiesigen Schützenhauses im Rahmen eines Wintervergnügens ein Fest. Da diese Veranstaltung das einzige deutsche Fest in diesem Karneval ist, sei besonders darauf hingewiesen. Eine erstklassige Militärapelle und

ganz ausgewählte Unterhaltung sind vorgesehen.

**ka. Vom Turnverein.** Der hiesige Turnverein „Vorwärts“ veranstaltet am kommenden Sonnabend, dem 3. Februar, in sämtlichen Räumen des hiesigen Schützenhauses im Rahmen eines Wintervergnügens ein Fest. Da diese Veranstaltung das einzige deutsche Fest in diesem Karneval ist, sei besonders darauf hingewiesen. Eine erstklassige Militärapelle und

ganz ausgewählte Unterhaltung sind vorgesehen.

**ka. Vom Turnverein.** Der hiesige Turnverein „Vorwärts“ veranstaltet am kommenden Sonnabend, dem 3. Februar, in sämtlichen Räumen des hiesigen Schützenhauses im Rahmen eines Wintervergnü

## Führt vereinfachte Bücher!

Obwohl die Zahler, die vereinfachte Handelsbilanzen führen, dadurch privilegiert werden, daß Ihnen in der Umsatzsteuer ermäßigte Steuersätze zugelassen werden, muß nur eine geringe Zahl von Unternehmern dieses Privileg aus, indem sie für 1934 vereinfachte Handelsbücher benutzen. Es laufen zwar immer noch Gesuche um Genehmigung zur Führung vereinfachter Bücher ein, aber im Vergleich zu der Zahl der Firmen, die im eigenen Interesse vereinfachte Bücher führen könnten, ist die Zahl der Gesuche verschwindend klein. Die vereinfachten Handelsbücher haben in steuerlicher Hinsicht dieselben Rechte wie die Kodex-Handelsbücher. Der Nutzen ist recht bedeutend, besonders bei der Einschätzung der Gewerbeumsatzsteuer. Obwohl die Verfügung des Finanzministers vom 13. April 1932 über das Führen vereinfachter Handelsbücher besagt, daß diese Bücher nur für Gewerbesteuere Beweiskraft haben, so müssen sie den Behörden auch bei der Einschätzung der Einkommensteuer als Beweis dienen. Nach einem Urteil des Obersten Verwaltungstribunals nämlich muß jedes Beweismittel, das keine Zweifel weckt, bei der Einschätzung der Einkommensteuer als vollwertig zugelassen werden. Die Unternehmen, die die Höhe ihrer Umsätze nicht an Handelsbüchern nachweisen können, können von den ermäßigten Steuersätzen keinen Gebrauch machen. Um also unberücksichtigt hohe Steuersätze bei der Gewerbeumsatzsteuer zu vermeiden, ist die Einführung von vereinfachten Handelsbüchern zu empfehlen.

## Grundsätze für die Ausstellung von Bilanzen juristischer Personen

Eine Verordnung des Staatspräsidenten vom 27. 10. 33 bestimmt, daß die zur Führung von Handelsbüchern verpflichteten juristischen Personen ihre Bilanz, Rechnungsabschlüsse (die Gewinn- und Verlustrechnung), sowie die Jahresberichte nach besonderen Bestimmungen anzufertigen haben. Danach ist vorgeschrieben, daß in die Bilanzen, Rechnungsabschlüsse und Jahresberichte alle Angaben aufgenommen werden müssen, die zur sorgfältigen Darlegung des wirtschaftlichen Zustandes und der wirtschaftlichen Entwicklung der juristischen Person unbedingt notwendig sind. Insbesondere muß in der Bilanz das Vermögen nachgewiesen werden, das in Grundstücken, Mobilien, in barem Gelde, in Zinskästen, Forderungen, Käutionen, Anteilen und Besitztümern angelegt ist; ebenso sind alle Schuldverpflichtungen anzugeben. Die Jahresberichte müssen die Kosten der Verwaltung, der Fabrikation sowie der finanziellen Kosten nachweisen. Ein Verstoß gegen diese Vorschriften zieht Strafe nach sich.

Von der Verordnung ausgenommen sind offene Handels- und Kommanditgesellschaften sowie Bankunternehmen, Versicherungsanstalten und Staatsunternehmen.

## Die Versicherungsbeiträge für das Hauspersonal

Da uns aus unserem Leserkreise Anfragen über die Höhe der Beiträge, die von Hausangestellten an die Sozialversicherungsanstalt zu zahlen sein werden, zugegangen sind, teilen wir nachstehendes mit: Wenn z. B. ein Dienstmädchen einen Monatslohn von 20 Zloty erhält, so wird ihr Einkommen auf 50 Zloty geschätzt, da als Unterhaltskosten 30 Zloty monatlich angenommen werden. Von dieser Summe — also

50 Zloty — ist auch der Beitrag zu zahlen, der 6,50 Zloty monatlich betragen würde. Erhält das Dienstmädchen aber einen Lohn von 50 zł inbarem Gelde, so wird ihr Einkommen auf 80 Zloty monatlich geschätzt. Der Versicherungsbeitrag erhöht sich in diesem Falle auf 10,20 zł monatlich. Den Versicherungsbeitrag von einem

Lohn bis zu 50 Zloty monatlich (Barlohn und Unterhalt) hat der Arbeitgeber allein zu zahlen, bei höheren Löhnen zahlt der Arbeitgeber einen Teil und der Hausangestellte einen Teil. Diese Sätze sind jedoch noch keine endgültigen, da in maßgebenden Kreisen noch Beratungen in dieser Angelegenheit stattfinden.

## Die rückständigen Sozialversicherungsbeiträge

### Erleichterungen bei ihrer Regelung

In nächster Zeit soll dem Sejm eine Gesetzesvorlage unterbreitet werden, die eine Erleichterung bei der Regelung rückständiger Sozialversicherungsbeiträge vorsieht. Als Rückstände werden auf Grund dieser Gesetzesvorlage die Gebühren derjenigen Sozialversicherungsinstitute angesehen, deren Fälligkeitstermin mit dem 1. Oktober 1931 abgelaufen ist.

Die Erleichterungen umfassen Streichung bzw. Reduzierung der Vorzugszinsen, ferner eine Verteilung der rückständigen Summen auf langfristige Raten in ähnlicher Art, wie dies durch die Verordnung des Finanzministers über rückständige Steuern der Fall ist.

Die Sozialversicherungsanstalten (früher Krankenkassen, die Angestelltenversicherung usw.) gewähren Erleichterungen bei der Regelung solcher Sozialbeiträge, deren Zahlungstermin mit dem 1. Oktober 1931 abgelaufen war.

Vorzugszinsen und Verzugsstrafen, die für diese rückständigen Beiträge bis zum 30. September 1933 zu entrichten waren, in dieser Zeit jedoch nicht bezahlt wurden, unterliegen, was die früheren Krankenkassen anbelangt, einer vollständigen Streichung. Was die anderen Anstalten anbelangt, einer Reduzierung bis zu 6 Prozent im Jahre.

Nach der Tilgung bzw. Senkung der Verzugszinsen der Sozialinstitute werden die Rückstände nach folgendem Schema verteilt:

a) Im Falle der hypothekarischen Sicherung eine Ratenverteilung auf zehn Jahre, beginnend mit dem 1. 1. 1933 bei einer  $\frac{1}{2}$ % prozentigen jährlichen Verzinsung. Die Verzinsung jedoch rechnet vom 1. 10. 1933 ab.

b) Für den Fall, daß keine hypothekarische Sicherung vorliegt, erfolgt eine Verteilung auf drei Jahre, beginnend mit dem 1. 1. 1933 bei einer 6% prozentigen jährlichen Verzinsung. Die Verzinsung rechnet vom 1. 10. 1933 ab.

c) Die Regelung der rückständigen Gebühren, die den Selbstverwaltungsbehörden und anderen Personen des öffentlichen Rechtes zustehen, erfolgt durch eine Ratenverteilung auf zehn Jahre, beginnend vom 1. 1. 1933, bei einer  $\frac{1}{2}$ % prozentigen jährlichen Verzinsung. Zinsberechnung wie vorher.

Der Minister für öffentliche Fürsorge kann im Einvernehmen mit dem Finanzminister durch eine Verordnung das Verfahren und die einzelnen Bedingungen für die Anwendung dieser Erleichterungen besonders festlegen, oder weitere Erleichterungen einführen für die Zahler, die ihre Rückstände vor diesen Terminen regeln. Der Minister für öffentliche Fürsorge kann ferner die Sozialanstalten dazu berechtigen, eine vollständige oder teilweise Tilgung der Rückstände vorzunehmen, besonders in den Fällen, die wirtschaftlich begründet sind, insbesondere aber wenn der Einzug der Rückstände einen wirtschaftlichen Ruin des Vermögens oder des Betriebes zur Folge haben sollte.

## Die Kommunalzulage zur Bodensteuer

### im ehem. preußischen Teilgebiete

Einem Grundbesitzer im ehem. preußischen Teilgebiete wurde die vom Kreisausschuß (Wydział powiatowy) bemessene Zulage zur staatlichen Bodensteuer im Klagewege vom Wojewodschaftsgericht in Posen dermaßen erniedrigt, daß aus dem Betrage der Zulage derjenige Betrag ausgeschieden wurde, der auf die den Kleinbauern verpachteten Grundstücke des Besitzers entfällt. Diese Ausscheidung begründete das Wojewodschaftsgericht damit, daß gemäß Zirkularlasses des Finanzministeriums L. D. P. C. 1790/IV vom 10. September 1924 die Erhebung der staatlichen Bodensteuer von den Kleinbauern verpachteten Grundstücken aufgehoben worden sei und daß dieser Aufschub sich naturgemäß auch auf die kommunale Zulage zu dieser Bodensteuer erstrecken müsse, nachdem das Gesetz keine anderen Bestimmungen vorlebt für die Kommunalzulage, als für die Bodensteuer selbst.

Der Kreisausschuß erhob gegen diese Entscheidung des Wojewodschaftsgerichtes Revision

beim Obersten Verwaltungsgericht, in der er die Berechtigung zur Ausscheidung der gedachten Beträge beansprucht, weil das Finanzministerium zum Erlass der bezeichneten Zirkularnote nicht berechtigt war, die insbesondere für das ehem. preußische Teilgebiet seinerlei Bedeutung haben könnte. Das Finanzministerium sei deshalb zum Erlass der Zirkularnote nicht berechtigt gewesen, weil zum Gesetz über den Schutz der landwirtschaftlichen Kleinbauern vom 31. August 1924 bis heute noch keine Ausführungsbestimmungen erlassen worden sind und das Gesetz selbst vom Finanzminister nicht mitunterzeichnet ist.

Das Oberste Verwaltungsgericht fand die Revision des Kreisausschusses als vollkommen begründet und gab die Entscheidung des Wojewodschaftsgerichtes auf. Das Oberste Verwaltungsgericht stellte fest, daß für die Ausgabe der Zirkularnote des Finanzministeriums gar keine rechtliche Grundlage vorhanden war, weil weder das vorerwähnte Gesetz über den Schutz der

landwirtschaftlichen Kleinbauern vom J. 1914 noch die in Kraft verbliebenen Bestimmungen der Gesetze vom 2. Juli 1920 und vom 18. März 1920 eine Bestimmung enthalten, die mittelbar oder unmittelbar zu einem Ausschub oder zu einem Einhalt der staatlichen Bodensteuer oder der kommunalen Zulage zu dieser Steuer, so weit sie sich auf die landwirtschaftlichen Kleinbauern beziehen, berechtigen könnte. Aus diesen Gründen entbehrt auch die Zirkularnote des Finanzministeriums der Rechtsgrundlage, dem ehem. preußischen Teilgebiet gegenüber im Besonderen auch deshalb, weil, wie das Oberste Verwaltungsgericht schon zu erklären und festzustellen Gelegenheit gehabt hatte, die in diesem Teilgebiet auf Grund der Art. 2 und 3 des Gesetzes über die einstweilige Finanzregulierung erhobene Bodensteuer von außerhalb von Stadtgemeinden gelegenen Grundstücken keine Zulage zur Zulage zur staatlichen Bodensteuer gemäß des Gesetzes vom 17. Januar 1921 darstelle, sondern eine selbständige, in Beziehung zu den Bestimmungen des Bodensteuergesetzes aus dem Jahre 1861 stehende Steuer. (Entscheidung des Obersten Verwaltungsgerichts vom 1. März 1933 Reg. Nr. 3237/31).

## Aufhebung von Einzelvorschriften für das Geltungsgebiet des deutschen B.-G.-B.

Mit dem Inkrafttreten des „Gesetzbuches der Schulverhältnisse“ am 1. 7. 34 werden für das Geltungsgebiet des deutschen Bürgerlichen Gesetzbuches in Polen (ehemaliges preußisches Teilgebiet) eine Reihe von Einzelvorschriften aufgehoben. So aus dem ersten Buch des BGB. §§ 105 Absatz 2, 116/118, 125/134, 138/141, 145/155, 157/175, 177/180, 182/193, 227/231. An Stelle der in diesen Paragraphen enthaltenen Vorschriften treten die entsprechenden Vorschriften des Gesetzbuches der Schulverhältnisse.

Die Vorschriften der §§ 119/124, 142/144, 181, 194/225 des BGB. verlieren ihre Geltung in Anwendung auf die Verpflichtungen. Aufgehoben wird ferner das zweite Buch des BGB. mit Ausnahme der §§ 213, 411, 456/358, 741/758, 794 Absatz 1, 794 2. Satz, 799, 800, 809/811, 828, 839 und 841. Aus dem dritten Buch des BGB wird aufgehoben der § 908. Der § 302 Absatz 2 des BGB. erhält folgende Fassung: „Der Vertrag, den die künftigen geistlichen Erben untereinander über den gesetzlichen Teil des Nachlasses oder über den Ulligteil eines von ihnen abschließen, muß zur Vermeidung der Ungültigkeit in Form einer notariellen Urkunde be schlossen werden.“

In Kraft bleiben die bisherigen Vorschriften, die die Haftung des Fiskus für einen Beamten in den in § 839 des deutschen Bürgerlichen Gesetzbuches vorgesehenen Fällen bestimmen.

Aus dem preußischen Ausführungsgesetz zum deutschen Bürgerlichen Gesetzbuch vom 20. 9. 1899 werden die Artikel 10, 14, 15, §§ 2 bis 10 sowie Artikel 88 aufgehoben.

## Achtung, Geschäftslute!

Nur wer ordnungsmäßige Bücher führt, kann erfahrungsgemäß auf gerechte Steuerveranlagung rechnen. Darum wendet Euch wegen Anlage, Führung und Kontrolle der Bücher, Aufstellung der Jahresabschlüsse und Bilanzen, Steuer-Deklarationen und Reklamationen an den Fachmann M. Gerstenkorn,

Poznań, Poznańska 50. Tel. 6087.

## Essen wir zuviel Salz?

Von H. Frank-Obermüller.

Der moderne Mensch kann sich ohne den Zusatz von Salz zu seinen Speisen kein schmackhaftes Gericht vorstellen. Aber er benützt es fast ausschließlich als Gewürz, ohne zu ahnen, welch außerordentlich wichtige Rolle das gewöhnliche Kochsalz, von den Chemikern als Natriumchlorid (NaCl) bezeichnet, im Haushalt des tierischen und damit auch menschlichen Körpers spielt.

Diese Rolle ist doppelter Art. Neben wohltuenden Wirkungen kann Salz, zumal wenn im Übermaß genossen, auch höchst schädliche zeitigen, ja, unter Umständen zum Tode führen.

Ohne hinreichenden Salzgehalt ist ein gesunder Körper nicht denkbar. Der Magen wäre gar nicht in der Lage, eine genügende Menge Pepsin zur Verdauung der Speisen zu erzeugen. Wichtiger aber noch sind die Ausschüttungen, die das Kochsalz in den Geweben und vor allem im Blute zu erfüllen hat. Die Wände der Zelle ebenso wie die der roten Blutfächerchen und der Blutgefäße bestehen nämlich aus dünnen Häutchen, welche die Eigenschaft besitzen, zwar dem Wasser, nicht aber mineralischen Salzen den Durchgang zu gestatten. Man nennt diese Eigenschaft Osmose. Die osmotischen Fähigkeiten der Häutchen erhöhen sich, wenn sich auf ihrer einen Seite Wasser, auf der anderen aber gelöste Salze befinden. Das ist außerordentlich bedeutsam. Findet sich nämlich genügend Salz, so erhalten die Zellen alle die Flüssigkeit, deren sie bedürfen, wenn sie nicht eintrocknen und damit absterben sollen. Ohne genügenden Wassergehalt wären auch die roten Blutfächerchen nicht in der Lage, ausreichend Sauerstoff aufzunehmen. Ist andererseits der Salzgehalt in den Geweben und im Blut zu hoch, so dringt übermäßig viel Wasser in die Zellen, die schwollen an und können zerplallen.

Es liegt auf der Hand, daß der Körper seinen Salzbedarf aus oder mit seiner Nahrung deckt. Daher müssen Menschen, die an zu hohem Säure-, insbesondere an vermehrtem Salzsäuregehalt des Magensaftes leiden, hinsichtlich der Salzaufnahme sehr vorsichtig sein, gegebenenfalls sich des Salzgenusses völlig enthalten. Das gleiche gilt bei zu hohem Blut-

druk, eben wegen der oben geschilderten osmotischen Wirkung des Salzes. Allerdings ist völlige Entnahmefreiheit von diesem Gewürz nur erforderlich, wenn in Herz oder Niere krankhafte Erscheinungen auftreten, der Betroffene an ständigen Kopfschmerzen leidet oder schon in vorgerecktem Alter steht. Auch für an Wassersucht Leidende ist Salz höchst schädlich. Hat man doch berechnet, daß der Körper für jedes Gramm Salz, das ihm zugeführt wird, fast ein halbes Liter Wasser benötigt, um jenes in Lösung zu halten.

Man braucht also zwar nicht der Ansicht der ausgesprochenen Salzfeinde beizupflichten, die den Stoff geradezu für ein Gift erläutern, das uns früh altern mache, indem Salzablagerungen in unseren Blutgefäßen und Gelenken erfolgen, das Arterien und Rheume verschlimmere, an zahlreichen Nieren- und Blasenleiden die Schuld trage und auch die Nerven ungünstig beeinflusse. Aber man darf doch wohl sagen, daß der moderne Mensch im allgemeinen zu viel Salz zu sich nimmt, jedenfalls mehr, als für sein Wohlbefinden unabdingt erforderlich wäre. Jedenfalls würden zahlreiche Menschen, die beispielsweise an Kopfschmerzen und schlechtem Befinden leiden, ohne recht zu wissen, wo die Ursache davon zu suchen ist, sich wohler fühlen, wenn sie weniger Salz verzehren.

Ganz ohne Salz dürfte unser Körper allerdings wohl kaum auskommen. Dagegen spricht auch nicht der Umstand, daß Böller wie die Eskimos, die meisten Indianerstämme und zahlreiche Eingeborene von Afrika, Indien und Sibirien den würzigen Stoff geradezu verachten. Auch die großen Kinderherden in den Vereinigten Staaten und ebenso das englische Volk erhalten die Zellen alle die Flüssigkeit, deren sie bedürfen, wenn sie nicht eintrocknen und damit absterben sollen. Ohne genügenden Wassergehalt wären auch die roten Blutfächerchen nicht in der Lage, ausreichend Sauerstoff aufzunehmen.

Der Mensch nimmt das Salz als seiner Nahrung zugesetztes Gewürz oder unmittelbar aus den Lebensmitteln, soweit diese salzhaltig sind, zu sich. Da erhebt sich die Frage, welche Nahrungsstoffe von Natur aus am reichsten an Kochsalz sind. Sehr viel findet sich im rohen Fleisch, besonders, wenn es noch blutig ist, dann auch, so seltsam es mancher Hausfrau scheinen mag, in Gemüsen wie Spinat, Kohl, Blumenkohl, Linsen und Radieschen. Weniger enthalten die Kartoffeln und die meisten Getreidearten, von denen z. B. Hafer als fast völlig salzarm zu gelten hat. Die meisten Gemüse liefern übrigens das Salz nicht allein unmittelbar, sondern in Form von anderen alkalischen Chloriden, die der Körper dann in Kochsalz umwandelt.

Salzhaltig sind übrigens ferner Milch — und damit Butter und Käse — und endlich noch Eier.

Wenn der Salzgehalt aller der genannten Nahrungsstoffe auch leineswegs gering zu sein braucht, so merken wir daran nichts, wohl, weil unsere Zunge sich im Laufe der Zeit vollkommen daran gewöhnt hat. Ja, wir haben das Bedürfnis nach stärkerer Reizung unserer Geschmacksnerven und fügen unseren Speisen daher noch bestimmte Kochsalzmengen als Würze hinzu. Die Menge schwankt natürlich je nach den Umständen, doch glaubt man sie im Durchschnitt bei uns auf 12 bis 14 Gramm, mithin etwa einen Eßlöffel voll, je Kopf und Tag annehmen zu können.

Um zu entscheiden, ob diese Menge zu groß oder vielleicht auch nicht ausreichend ist, haben wir zu bedenken, daß der Körper Nahrungsstoffe aufnimmt, um einen Ersatz für verlorene Substanzen zu bekommen. Das gilt auch vom Salz, und wir müssen daher untersuchen, wie viel Salz unser Körper täglich mittels der Nieren und der Schweißdrüsen auscheidet. Die Ärzte schätzen diese Mengen auf etwa 12 bis 14 Gramm, mithin auf fast genau die Menge, die wir, wie oben gezeigt, unserem Organismus wieder zuführen. Dabei wurde allerdings der Salzgehalt der ungefrochenen Lebensmittel nicht berücksichtigt, und es ist auch leineswegs gesagt, daß die wissenschaftlich ermittelten Mengen gerade die dem Körper am zuverlässigsten sind. Diese Frage läßt sich auch schwer entscheiden, da eben über die günstigste Menge die Ansichten noch sehr auseinander gehen. So erläutern französische Ärzte einen halben Teelöffel voll Salz täglich für durchaus ausreichend, und in der Tat nehmen die Franzosen, wie übrigens alle Südländer, nach unserem Geschmack recht wenig Salz zu sich.

Jedenfalls steht fest, daß übermäßiger Salzgenuss recht nachteilig sich auswirken kann, wenn auch schon allerlei dazu gehört, einen Menschen mittels des genannten Stoffes zu töten. Um dieses Ziel zu erreichen, dürfte etwa ein halbes Pfund erforderlich sein. Die Wissenschaft kennt jedenfalls zwei Fälle, in denen erwachsene Personen die genannte Menge einmal zu sich nahmen und alsbald starben. In einem Falle ergab die Leichenschau, daß der übermäßige Salzgenuss zu einer akuten Krankeit und damit zum Tode geführt hatte. Ein halbes Pfund Salz genügt auch, wie Tierversuche bewiesen haben, um ein ausgewachsenes Schwein zu töten.

Mittwoch, 31. Januar 1934

# Handelszeitung des Posener Tageblatts

## Vor der Konzessionierung des Kraftfahrzeug-Transport- wesens in Polen

Gründung eines staatlichen Kraft-  
fahrzeug-Transportunternehmens

In einer Eingabe an das Verkehrsministerium fordert der Verband der Vereinigungen von Besitzern von Kraftfahrzeug-Transportunternehmen in Polen erneut die Verlängerung der am 18. 4. 1934 ablaufenden gesetzlichen Vorbereitungszeit für die Durchführung der Konzessionierung des gewerblichen Passagier- und Frachttransports durch mechanische Fahrzeuge um weitere zwei Jahre bis zum 18. 4. 1936. In der Eingabe wird behauptet, dass andernfalls Mitte April 1934 eine allgemeine Unterbrechung des bisherigen gewerblichen Kraftwagenverkehrs in Polen eintreten, die Mehrzahl der gegenwärtigen Unternehmen dieses Gewerbes zweigesieht hauptsächlich und Zehntausende in ihnen beschäftigter ihr Einkommen verlieren müssten.

Indessen scheinen die Aussichten dafür, dass die Einführung des Konzessionssystems im Kraftfahrzeugtransport noch einmal verschoben wird, nur sehr gering zu sein. Die polnischen Staatsbahnen widersprechen jeder Fristverlängerung und bestehen auf der Durchführung des Konzessionsgesetzes, zu dessen Zielen auch die Beseitigung des bisherigen Wettbewerbs zwischen Bahnen und Kraftfahrzeuwen um den Transport hochwertiger Frachtgüter zählt.

Die Ministerien für Verkehr und für Post und Telegraphie planen ferner schon seit langem in Gemeinschaft mit den Staatlichen Ingenieurwerken und dem Staatlichen Postsparkasse gehörigen Reisebüro „Orbis“ die Gründung eines grossen Staatlichen Kraftfahrzeug-Transportunternehmens. Diesem Unternehmen sollen vor allem in Kongresspolen die wichtigsten Strecken, auf denen jetzt der Wettbewerb zwischen Bahn und Kraftfahrt am heftigsten ist, wie auf den Strecken Warschau-Lodz und Warschau-Radom, sowie die Verbindungsstrecken von den Hauptlinien nach den wichtigsten Kurorten konzessioniert werden. Dieses Unternehmen soll so arbeiten, das es die Interessen der Staatbahnen nicht beeinträchtigt. Die Postsparkasse soll auf dem Wege über die „Orbis“ die Finanzierung des Unternehmens durchführen, und die Staatlichen Ingenieurwerke wollen ihm eine grössere Zahl zur Zeit unverkäuflicher teurer Autobusse liefern, die sie schon lange auf Lager haben. Nimmt auch der gegen die weitere Ausdehnung der Staatswirtschaft eingestellte Teil der polnischen Presse heilig gegen den Plan Stellung, so scheint er doch andererseits alle in dieser Sache massgebenden Stellen für sich zu haben.

## Gutes Frachtgeschäft auf den regelmässigen Linien — Transportverluste durch Auflegung der Trampschiffe

Ein vorläufiger Bericht über die Transportleistungen der vier polnischen Schiffahrtsgesellschaften im Jahre 1933 bezifert dieselben auf insgesamt 860 000 t, von denen die „Polskarob“ (Kohlenanlieferlinie der Kattowitzer „Robur“ G. m. b. H.) 462 000, die „Zegluga Poiska“ (100 Proz. polnischer Staatsbesitz) 292 000, die Polnisch-Britische Schiffahrtsgesellschaft (91 Prozent polnischer Staatsbesitz) 96 000 und die Polnisch-Transatlantische Schiffahrtsgesellschaft (75 Prozent polnischer Staatsbesitz) nur 10 000 t verfrachtet hat. Das Frachtgeschäft auf den regelmässigen Linien der Gesellschaften soll sich durchgehend verbessert haben; der Transportverlust gegenüber dem Vorjahr 1932 wird auf die Auflegung der Trampschiffe der „Zegluga Poiska“ zurückgeführt.

## Der Weizenrat — ratios!

W. P. Der traurige Ueberrest der Londoner Weltwirtschaftskonferenz, der ohne Aussicht auf irgendwelche Erfolge in einer Art von Scheinleben erhaltenen Internationale Welzenausschuss, war, wie man weiß, auf Grund seiner tiefshürfenden Arbeiten zu dem Entschluss gelangt, einen Unterausschuss zu errichten, der sich mit den Möglichkeiten befassen soll, den Weltgetreideverbrauch zu erhöhen und die internationalen Märkte von dem Druck der Weltvorräte zu entlasten. Dieser Unterausschuss hielt nun im französischen Landwirtschaftsministerium eine kurze Sitzung ab und nahm dabei ein Referat des französischen Landwirtschaftsministers zur Kenntnis, das einer gewissen Aufmerksamkeit würdig ist. Der französische Minister sieht die einzige oder wenigstens entscheidende Möglichkeit zur Lösung der dem Unterausschuss übertragenen Arbeiten in der Bereitstellung grosser Getreidemengen zur Viehhaltung und in der Erziehung der Menschheit zu stärkerem Konsum von Weizenbrot. Ueber die Verstärkung des Weizenverbrauchs für die menschliche Ernährung mag man denken, wie man will. Wahrscheinlich ist die zweckmässigste und sinnvollste Lösung die, dass jedes Volk in dieser Hinsicht seinen Brotkonsum nach den nun einmal gegebenen Umständen richtet, um aus seiner Scholle das Produktionsoptimum herauszuholen und dann erst für ungedeckte Spitzenquantitäten an den Weltmarkt herantritt. So werden also Deutschland und Polen aller Wahrscheinlichkeit nach im wesentlichen bei ihrem Roggenbrotkonsum bleiben, weil der grössere Teil ihres Ackerlandes nun einmal aus Roggenböden besteht. Charakteristisch aber ist für die Lage am Weltweizemarkt der andere Vorschlag des französischen Landwirtschaftsministers. Meint er, man sollte das Vieh zu zusätzlichen Weizengenusserziehen? Oder wo sollen sonst die Futtermengen untergebracht werden, die durch die Weizenvielfütterung erspart werden? Sollen vielleicht die Weltviehbestände erhöht werden, damit der Getreideverbrauch zu Futterzwecken recht kräftig ins Gewicht fällt? Dann würde man wohl am besten die nicht abzusetzenden Rinder und Schweine — wie es ja in verschiedenen Ländern schon geschehen musste — „verschrotten“ und aus ihnen Dungmittel machen, die dann wieder verbesserte Getreidearten zeitigen würden ...

## Polnisch-österreichische Kontingentverhandlungen

Zur Zeit steht der Vertreter des österreichischen Handelsministeriums Dr. Augenthaler in Warschau, um mit den beteiligten polnischen Stellen

Fragen der Ein- und Ausfuhrkontingente in beiden Staaten zu besprechen. In polnischen Kreisen hofft man auf ein baldiges und günstiges Ergebnis dieser Besprechungen.

## Standardisierung von Hanf und Flachs in Polen

Nach mehreren vorbereitenden Besprechungen tritt am 8. Februar d. J. in Wilna eine vom polnischen Handelsministerium einhergehende Konferenz der Erzeuger- und Verbraucher-Organisationen von Hanf und Flachs zusammen, die auf Grund der in anderen Staaten gemachten Erfahrungen über eine Standardisierung der Hanf- und Flachskämmlinge beschlossen soll.

## Gebührenermässigung für Einführerlaubnis

Es besteht die Absicht, die Gebühren für die Einführerlaubnisscheine, die schon vor mehreren Jahren festgelegt wurden und sich nach dem geschätzten Wert der Waren richten, herabzusetzen. An den zuständigen Stellen wurden die nötigen Vorarbeiten aufgenommen.

## Die Verhandlungen über die Erneuerung der polnischen Kohlenkonvention

Wie bereits berichtet, finden seit einiger Zeit Verhandlungen wegen der Erneuerung der polnischen Kohlenkonvention statt. Von der Regierung wurde Ministerialdirektor Peche zum Leiter dieser Verhandlungen ernannt, der auch die Vollmacht erhielt, in dem Fall, wenn es zu keiner Einigung in der Aufteilung der Quoten kommen sollte, einen Schiedsspruch zu fällen. Schwierigkeiten bereitet zur Zeit die Frage des Schlüssels für Polen, Österreich und die Tschechoslowakei. Die Besufragung des Ministerialdirektors Peche lässt erkennen, dass die Regierung den grössten Wert auf das Fortbestehen der Kohlenkonvention legt.

## Der Wettstreit der polnisch- und englischen Kohle auf den skandinavischen Märkten

Der scharfe Kampf zwischen der polnischen und englischen Kohle um das skandinavische Absatzgebiet ist am deutlichsten aus der Gegenüberstellung der Ausfuhrziffern der beiden Staaten in den Jahren 1933 und 1932 zu ersehen. Im Jahre 1933 wurden in die skandinavischen Länder von Polen 4,4 Mill. t Kohle ausgeführt, von England 6,2 Mill. t. Während die englische Kohlenausfuhr gegenüber dem Jahre 1932 um 31,5 Prozent gestiegen ist, ist diejenige Polens um 18,9 Prozent gesunken. Im einzelnen ergibt sich folgendes Bild:

	Kohlenausfuhr aus England	Kohlenausfuhr aus Polen		
1933	Zu- bzw. Abnahme	Zu- bzw. Abnahme		
nach: gegenüb. 1932	gegenüb. 1932	gegenüb. 1932		
nach: in Mill. t	in %	in Mill. t	in %	
Schweden	1,9	+ 45,3	2,3	- 13,6
Norwegen	0,9	+ 13,7	0,8	- 9,7
Dänemark	2,8	+ 36,8	0,7	- 45,0
Finnland	0,47	- 0,2	0,43	+ 19,5

Mithin hat die polnische Kohlenausfuhr nur nach Finnland zunommen, während sie nach den anderen skandinavischen Ländern zurückgegangen ist, besonders stark nach Dänemark. Demgegenüber ist die englische Kohlenexport nach Schweden, Norwegen und Dänemark stark gestiegen, während sich der Export nach Finnland ungefähr auf dem Niveau von 1932 hielt. Was die polnische Kohlenausfuhr nach anderen Ländern anbetrifft, so haben 1933 Beigien und Holland grössere Mengen polnischer Kohle bezogen als im Vorjahr, beträchtlich stieg die Ausfuhr nach Irland, Italien und Alger. Als neue Abnehmer sind hinzugekommen: Griechenland, Jugoslawien, Gibraltar, Ägypten, die Türkei und Britisch-Indien.

## Posener Viehmarkt

Posen, 30. Januar 1934

Auftrieb: Rinder 500 (darunter: Ochsen —, Bullen —, Kühe —), Schweine 1600 Kälber 695, Schafe 140. Ziegen —, Ferkel —, zusammen: 2835

(Notierungen für 100 kg Lebendgewicht loco Viehmarkt Posen mit Handelsunkosten.)

### Rinder:

- a) vollfleischige, ausgemästete, nicht angespannt . . . . . 62—66
- b) jüngere Mastochsen bis zu 3 Jahren . . . . . 56—60
- c) ältere . . . . . 46—52
- d) mässig genährt . . . . . 40—42

- Bullen:
- a) vollfleischige, ausgemästete . . . . . 60—62
- b) Mastbulle . . . . . 52—56
- c) gut genährt, ältere . . . . . 42—46
- d) mässig genährt . . . . . 38—40

- Kühe:
- a) vollfleischige, ausgemästete . . . . . 60—64
- b) Mastkühe . . . . . 48—56
- c) gut genährt . . . . . 38—42
- d) mässig genährt . . . . . 28—32

- Färsen:
- a) vollfleischige, ausgemästete . . . . . 62—66
- b) Mastfärsen . . . . . 56—60
- c) gut genährt . . . . . 46—52
- d) mässig genährt . . . . . 40—42

- Jungvieh:
- a) gut genährt . . . . . 38—42
- b) mässig genährt . . . . . 36—38

- Kälber:
- a) beste ausgemästete Kälber . . . . . 64—70
- b) Mastkälber . . . . . 58—62
- c) gut genährt . . . . . 52—56
- d) mässig genährt . . . . . 46—50

- Schafe:
- a) vollfleischige, ausgemästete Lämmer und jüngere Hammel . . . . . 64—70
- b) gemästete, ältere Hammel und Mutterschafe . . . . . 60—68
- c) gut genährt . . . . . —

## Mastschweine:

- a) vollfleischige von 120 bis 150 kg Lebendgewicht . . . . . 86—90
- b) vollfleischige von 100 bis 120 kg Lebendgewicht . . . . . 82—84
- c) vollfleischige von 80 bis 100 kg Lebendgewicht . . . . . 78—80
- d) fleischige Schweine von mehr als 80 kg . . . . . 72—74
- e) Sauen und späte Kastrate . . . . . 76—80
- f) Bacon-Schweine . . . . . —

Marktverlauf: belebt.

## Märkte

Getreide. Posen, 30. Januar. Amtliche Notierungen für 100 kg in Zloty fr. Station Poznan.

### Transaktionspreise:

Roggen 1035 to . . . . .	14.75
105 to . . . . .	14.68 1/2
120 to . . . . .	14.65
Roggenkleie 47,5 to . . . . .	10.25

### Richtpreise:

Weizen . . . . .	18.00—18.50
Roggen . . . . .	14.50—14.75
Gerste, 695—705 g/l . . . . .	14.50—14.75
Gerste, 675—685 g/l . . . . .	14.00—14.25
Braunerste . . . . .	15.25—16.00
Hafer . . . . .	11.75—12.00
Roggemehl (65%) . . . . .	19.50—21.00
Weizenmehl (65%) . . . . .	26.25—30.25
Weizenkleie . . . . .	11.00—11.50
Weizenkleie (grob) . . . . .	11.50—12.00
Roggenkleie . . . . .	10.25—11.00
Winternaps . . . . .	45.00—46.00
Sommerwickie . . . . .	14.00—15.00
Peluschken . . . . .	14.00—15.00
Viktoriaerbsen . . . . .	23.00—26.00
Folgererbsen . . . . .	20.00—23.00
Fabrikkartoffeln pro Kilo % . . . . .	0.20 1/2
Leinsamen . . . . .	47.00—50.00
Seradella . . . . .	13.00—14.00
Blaulupinen . . . . .	8.50—7.50
Gelblupinen . . . . .	9.00—10.00
Klee, rot . . . . .	17.00—20.00
Klee, weiss . . . . .	70.00—100.00
Klee, schwedisch . . . . .	90.00—110.00
Klee, gelb, ohne Schalen . . . . .	90.00—100.00
Klee, gelb in Schalen . . . . .	36.00—35.00
Wundklee . . . . .	90.00—110.00
Timothyklee . . . . .	25.00—30.00
Raygras . . . . .	41.00—50.00
Senf . . . . .	33.00—35.00
Kartoffelflocken . . . . .	14.00—15.00
Blauer Mohn . . . . .	49.00—54.00
Leinkuchen . . . . .	18.50—19.50
Rapskuchen . . . . .	15.25—15.75
Sonnenblumenkuchen . . . . .	18.25—19.25
Soflaschrot . . . . .	22.00—22.50

Gesamtrendenz: ruhig.

Nach dem Urteil der Börse war die Tendenz für Roggen, Weizen, Braunerste, Roggen- und Weizenmehl ruhig, für Mahlgerste und Hafer schwach.

Transaktionen zu anderen Bedingungen: Roggen 1869 t, Weizen 336 t, Gerste 527,5 t, Roggemehl 70,5 t, Weizenmehl 40 t, Gerstengräte 2,5 t, Leinkuchen 45 t, Sonnenblumenkuchen 7,5 t, Rapskuchen 7,5 t,

Am Sonntag, dem 28. Januar 1934, um 20.30 Uhr entschlief unerwartet nach kurzem Leiden mein lieber Sohn, unser treusorgender Vater, Pflegevater und Schwager

# Gustav Schabert

im vollendeten 67. Lebensjahr.

Dies zeigt an in tiefster Trauer  
die Gattin Klara Schabert  
und Familie.

Poznań, Ostrówie 17/18.

Die Beerdigung findet am Mittwoch, dem 31. d. Mts., um 16 Uhr von der Kapelle des St. Lukasfriedhofes, Grunwaldzka 46, aus statt.  
Beerdigungsanstalt "Ceremonia", ul. Towarowa 25, Tel. 5180.

Am 28. Januar verschied nach längerem Leiden Herr

# Gustav Schabert

Der Verstorbene hat unserer Organisation seit dem Jahre 1923 angehört. Seine Arbeit war durch Umficht, Gewissenhaftigkeit und strenge Pflichterfüllung ausgezeichnet.

Wir werden ihm ein ehrendes Andenken bewahren.

**Landesgenossenschaftsbank**

Bank Spółdzielcza z ograniczoną odpowiedzialnością  
Poznań

## DETEKTIV

Büro

### GREIF

seit 22 Jahren in Posen  
Ermittlungen  
Beobachtungen  
Auskünfte

besonders im Auslande.  
CIESZKOWSKIEGO 8

Reisende  
für den Verkauf von  
Obstbäumen an Landwirte u. Gartenbesitzer  
gesucht.

Reinhold Behnisch,  
Rawicz, ul. Sallera 2.

Stenographie-  
und Schreibmaschinen-  
firma.

Kantala 1, W. 6.

# Weißewoche

vom 1. bis 10. Februar 1934.

Vorverkauf schon Mittwoch, den 31. Januar 1934.

**Parole: Riesenmengen Qualitätsware zu Spottpreisen!**

Hier nur einige Beispiele:

Klöppelspitzen und Einsätze	schon von ... Meter	0.-04
Stickerei-Ansätze u. Einsätze	von .....	0.-10
Valenciennes Spitzen u. Einsätze	von .....	0.-08
Handtücher Waffel und Trotté	von .....	0.-35
Damenschlüpfer farbig, Trikot, von .....	1.-50	2.-35
Damenkombinationen Trikot, von .....	0.-95	0.-45
Damen-Taghemden	von .....	
Damenbüstenhalter	von .....	

## Taschentücher

## — Handarbeiten

# S. Kałamajski

Während der Weißen Woche Künstler-Konzert!

Besuchen Sie unsere neuzeitlich eingerichtete

## Buchdiele

Kosmos Sp. z o. o.  
Buchhandlung

Poznań, ul. Zwierzyniecka 6, (Vorderhaus)  
Eingang vom Freppenhaus.

Neu erschienen:

Hitlers Stabsleiter der PO.

# Dr. Robert Ley

Der Führer der Deutschen Arbeitsfront.

Kaum ein Name wird in der letzten Zeit in deutschen Gauen so viel genannt, als der Name Ley. Wer ist das? Der Mann, der hier spricht und dort spricht, der Aufrufe erlässt und Anordnungen herausgibt für die NSDAP, für die NSBO, für die Deutsche Arbeitsfront? Wer ist das, der Mann, von dem man hört, daß er zu den Arbeitern in die Betriebe geht, der im großen Parteidagfilm 1933 den großen Amtswalter-Appell auf dem Zeppelinfeld kommandiert, der bei Hitlers Siemensrede zum 12. November das knappe, klare Schlusswort spricht?

Dieses Büchlein muß man gelesen haben. Es wird einem die Augen öffnen für manches, was heute geschieht in der NSDAP und auch in der 18-Millionen-Organisation der Deutschen Arbeitsfront. Vieles wird manchen jetzt erst im richtigen Licht erscheinen, wenn man den Mann kennt, der selten bescheiden und zurückhaltend und ohne etwas aus sich zu machen, einen schweren Kampfesweg ging und als Hitlers Paladin früher nie erlebte Aufgaben auf seine Schulter nahm und nimmt.

Mit vielen Bildern aus seinem Leben. Preis kartoniert 2.20 zi.

Vorrätig in der Buchhandlung

O. EISERMANN, LESZNO.

Auswärtige Besteller wollen mit Porto insgesamt 2.50 zi auf unser Postscheck-Konto in Polen: Poznań Nr. 204 106 (Buchdruckerei O. Eisermann T. z. o. p. Leszno) voreinsenden.

Aus seinem arbeitsreichen Leben entzog der Tod am 28. d. Mts. unseren langjährigen Mitarbeiter

Herrn

# Gustav Schabert

Wir betrauern aufrichtig sein plötzliches Hinscheiden und werden sein Andenken stets in Ehren halten.

Die Angestellten

der Landwirtschaftlichen Zentralgenossenschaft Poznań und Landesgenossenschaftsbank Poznań.

Unsere sorgfältig vorbereiteten

# 10 BILLIGEN WEISSEN TAGE

vom 31. Januar bis 10. Februar 1934

werden wie in den vergangenen Jahren, so auch in diesem Jahre grossartige Gelegenheit bieten, sehr billig und günstig einzukaufen.

Auf alle zum WEISSEN VERKAUF nicht gehörenden Waren erteilen wir 10% Rabatt,

Stanislaw Schulz, Stary Rynek 80/82  
Galerie- und Kurzwaren.

Installationsarbeiten

Gas- und Wasserleitungen  
Neuanlagen u. Reparaturen  
Beste Ausführung. — Solide Preise.

K. Weigert, Poznań I.  
Plac Sapeckiego 2, Telefon 3694.

Zu kaufen gesucht von Selbstkäufer

Gut

1000—1500 Morgen guter Boden und Gebäude, günstige Lage zu Chaussee u. Bahnh., in bevorzugter Gegend Provin. Posen. Anzahlung je nach Objekt bis zu 1/3 des Kaufpreises. Offerten unter 6919 an die Geschäftsstelle dieser Zeitung.

Sanitäre Anlagen

für Gas, Wasser und Kanalisation Badeeinrichtungen

B. Sanin, Poznań, ul. Golebia 3  
(neben Pfarrkirche)

Gegr. 1888.

Rlavier zu kaufen gesucht. Offerten mit Preisangabe unter 6901 an die Zeitung.

Echte Harzer Kanarienvögel, Vogel- und Lichsfänger, in verschiedenen Farben zu verkaufen. Auf jeden bitte Rückporto beifügen.

Preis pro Stück 15.—25 zi.  
Poznań.  
ul. Matejki 86, Wohnung 5

Kino „Sfinks“  
27 Grudnia 20.

„Die blonde Venus“  
Marlene Dietrich.

Eine große Rolle der originalistischer Frau der Welt,

Weisse Woche  
zu noch nie  
bagemessen Preisen



Herren-Oberhemden aus Seiden-Popeline, Toile de Soie, Seiden-Marquise, Sporthemden, Nachthemden, Taghemden, Winterhemden. Ein-Weider empfiehlt zu Fabrikpreisen i. großer Auswahl  
Wäschefabrik und Leinenhaus

J. Schubert  
vorm. Weber  
nur  
ul. Wrocławska 3.

Bekäuferin  
für Kolonialware, 28 Zi.  
fath., perf. poln., lang.  
Praxis, im Haushalt bewandert, sucht Stellung  
Berufshilfe.

Empfehle mich zur Anstellung von

Herrengarderobe  
nach Maß sowie für alle ins Fach schlagenden Arbeiten. Absolventen der Berliner Schneider-Akademie. Erste auch Unterricht. Konstruktion von Modelen nach dem neuesten Schnitt.

Max Podolski,  
Schneidermeister  
Poznań, Wolnice 4/5.

## WEISSE TAGE

veranstaltet

„Poznańska Fabryka Bielizny“

Jan Ebertowski

ul. Nowa 10.

Für billige Preise u. erstklassige Verarbeitung

gibt die volle Garantie unsere Fabrikmarke.



Bitte beachten Sie unsere Schaufenster.  
Erste grösste Wäschefabrik dieser Branche,  
Anfertigung nach Mass auch aus eigenen  
Stoffen binnen 24 Stunden.